

essentiel 

Lave-linge / Washing machine

ELF1014 8S



Aide à la réparation / After-sales solutions

8010818

Contenu / Table of content

- Mise en garde / *Warning*
- Outils nécessaires / *Necessary Tools*
- Vue éclatée / *Exploded view*
- Liste des pièces détachées / *Spare parts list*
- Codes erreurs / *Errors codes*
- Schémas électriques et électroniques / *Electric and electronic diagrams*
- Autoréparation / *Self repair*
- Tutoriel de démontage / *Disassembly Tutorial*
- Informations complémentaires / *Further information*

Cette notice a pour but de vous donner les informations principales vous permettant d'entretenir ou de dépanner votre appareil.

Des consignes de sécurité complètent les consignes d'installation et d'utilisation que vous retrouvez dans la notice d'utilisation de votre appareil.

Mises en garde

Pour votre sécurité, nous recommandons de confier les réparations et l'entretien exclusivement à des professionnels qualifiés tout au long de la vie de votre appareil. Pendant la période de garantie de votre appareil, confiez l'entretien ou les réparations à un personnel qualifié et autorisé.

Tout démontage ou dommage au produit causé par une tentative de réparation du produit par une personne non agréée pourra engendrer une exclusion de garantie si le lien entre la tentative d'auto réparation et le dysfonctionnement rencontré est établi.

En cas de réparation du produit effectuée par une personne non agréée, ou par l'utilisateur lui-même, Sourcing & Création ne peut être tenu responsable de tout dommage causé au produit, ou de toute blessure, dans la mesure où ils sont liés à une maladresse de l'utilisateur ou au non-respect par ce dernier des consignes de réparation du produit.

L'utilisateur peut procéder à l'échange par lui-même des accessoires de son produit. Les réparations et tentatives de réparation par l'utilisateur pour les pièces ne figurant pas dans cette liste et/ou ne suivant pas les instructions de sécurité, pourraient donner lieu à des problèmes de sécurité non imputables à Sourcing & Création.

En outre, pour garantir la sécurité du produit et de l'utilisateur, la réparation doit être effectuée en suivant les instructions de sécurité mentionnées ci-après.

Les informations et aides / tutoriels proposés dans ce document sont des principes généraux qui ne remplacent en aucune façon la qualification d'un professionnel, et ne peuvent donner lieu à des réclamations suite à l'utilisation de ces consignes.

Il est donc fortement recommandé aux utilisateurs de s'adresser à des réparateurs professionnels autorisés ou agréés. Au contraire, des tentatives de réparation de la part des utilisateurs peuvent causer des problèmes de sécurité et endommager le produit, provoquer un incendie, une inondation, une électrocution et/ou des blessures corporelles graves.

The purpose of this manual is to give you the main information allowing you to maintain or troubleshoot your device.

Safety instructions supplement the installation and use instructions that you find in the manual for your device.

Warning

For your safety, we recommend that repairs and maintenance be carried out exclusively by qualified professionals throughout the life of your device. During the warranty period of your device, entrust maintenance or repairs to qualified and authorized personnel.

Any disassembly or damage to the product caused by an attempt to repair the product by an unauthorized person may result in an exclusion of warranty if the link between the attempted self-repair and the malfunction encountered is established.



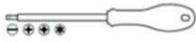







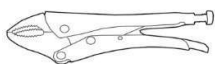
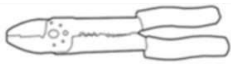




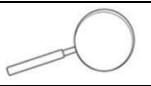

In the event of repair of the product carried out by an unauthorized person, or by the user himself, Sourcing & Création cannot be held responsible for any damage caused to the product, or any injury, insofar as they are related to clumsiness on the part of the user or non-compliance by the latter with the product repair instructions


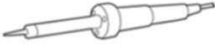
The user can carry out a repair by himself on the accessory parts concerning his product.

Repairs and attempted repairs by the user for parts other than accessories and/or not following the safety instructions, could give rise to safety problems not attributable to Sourcing & Création. In addition, to ensure the safety of the product and the user, the repair must be carried out by following the safety instructions mentioned below.

It is therefore strongly recommended that users refrain from attempting to carry out repairs with non-accessory parts, by contacting authorized or approved professional repairers in this case. On the contrary, such attempts by users may cause safety issues and damage the product, cause fire, flood, electric shock and serious personal injury.

Outils / Tools

Type d'outil / Tool type	Illustration / Drawing	Spécificité / Specificity (Normes et autres/Standards and others)	Commentaire / Remark
Paire de gants anti-coupures Pair of cut resistant gloves		EN388 – EN420 ISO 13997	Indispensable / essential
Lunettes de protection Protective glasses		EN166	Indispensable / essential
Jeu de tournevis à tête fendue, à empreinte cruciforme, à empreinte pozidriv, à empreinte torx Screwdriver Set Slotted, Phillips Head, Pozidriv Drive, Torx Drive		ISO 2380, ISO 8764, ISO 10664 Mention VDE*	Indispensable / essential
Jeu de clés pour vis à 6 pans creux et torx Set of keys for hexagon socket and torx screws		ISO 2936	Indispensable / essential
Jeu de clés mixtes de 8 à 19 (8-10-11-12-13-14-16-17-18-19) Set of combination wrenches 8 to 19 (8-10-11-12-13-14-16-17-18-19)		ISO 7738	Indispensable / essential
Jeu de clés à pipe de 8 à 19 (8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19) Pipe wrench set from 8 to 19 (8-10-11-12-13-14-16-17-18-19)		ISO 2236	Indispensable / essential
Pince universelle Universal pliers		ISO 5746 Mention VDE*	Indispensable / essential
Pince à bec demi-rond Half-round nose pliers		ISO 5745 Mention VDE*	Indispensable / essential
Pince coupante diagonale Diagonal cutters		ISO 5749 Mention VDE*	Indispensable / essential
Pince multiprise Multigrip pliers		ISO 8976 Mention VDE*	Indispensable / essential
Pince étai Vise grips		Longueur/ Length : 250 MM	Optionnel / Optional
Pince universelle pour dénuder et sertir Universal stripping pliers and crimp			Optionnel / Optional
Levier Pry tool		Plastique glissant, rigide et dur Slippery, rigid and hard plastic	Optionnel / Optional
Pincette Tweezers		Antistatique Antistatic	Optionnel / Optional
Marteau Hammer		Tête métallique Metal head	Optionnel / Optional
Couteau universel (cutter) Universal knife (cutter)		Avec lame rétractable With retractable blade	Optionnel / Optional
Loupe Magnifying glass			Optionnel / Optional
Pistolet à colle Hot glue gun		Utilisation : pour fixer les câblages, en remplacement des adhésifs défectueux Use: glue point to fix cables, replacing defective adhesives	Optionnel / Optional

Type d'outil / Tool type	Illustration / Drawing	Spécificité / Specificity (Normes et autres/Standards and others)	Commentaire / Remark
Multimètre Multimeter		Fonctions mesurées : Courant / tension AC-DC, ampérage, résistance, continuité Measured functions : AC-DC current, voltage, amperage, resistance, continuity	Optionnel / Optional
Fer à souder + panne à souder fine Soldering iron + fine soldering tip		Température $\approx 390^{\circ}$ C Puissance 20/40W Temperature $\approx 390^{\circ}$ C Power 20/40W	Optionnel / Optional

* La mention VDE indique que l'outil est totalement isolé et qu'il a été soumis au test diélectrique à 10.000 V. Utilisation : travaux sous tension allant jusqu'à 1000V.

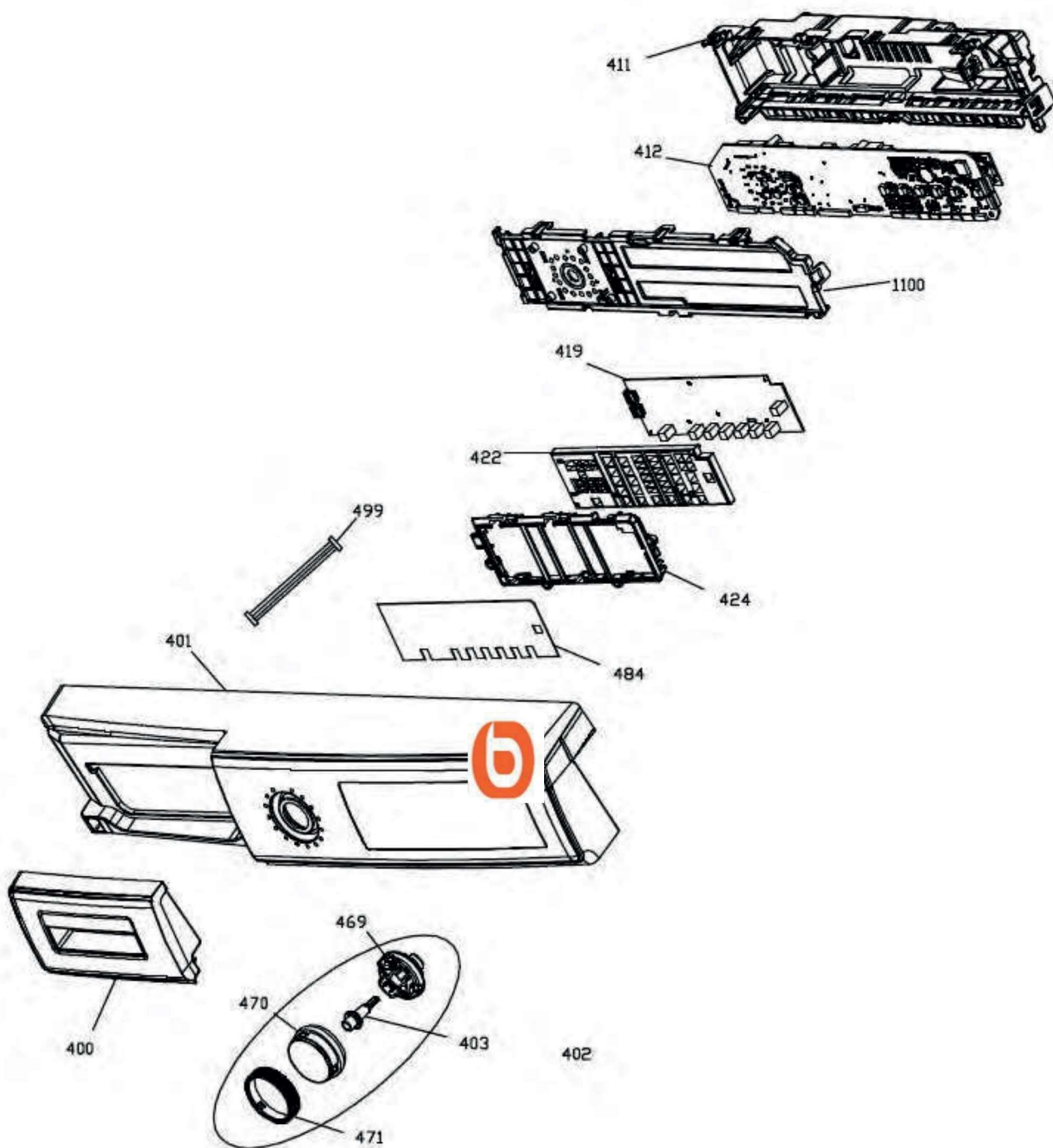
The VDE mention indicates that the tool is fully insulated and that it has been subjected to the dielectric test at 10.000V . Use : work under voltage up to 1000V.

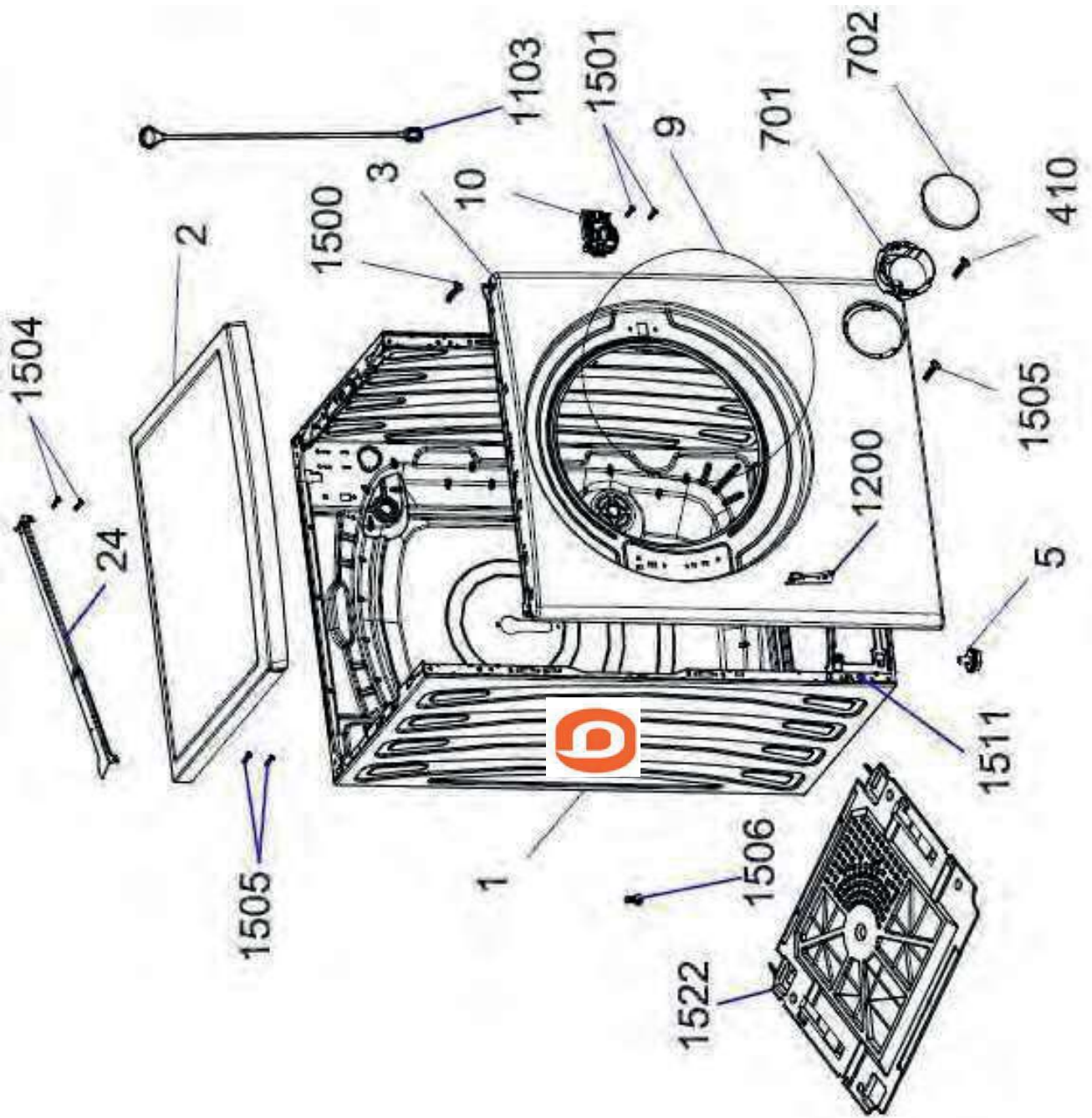
Conseils / Advice

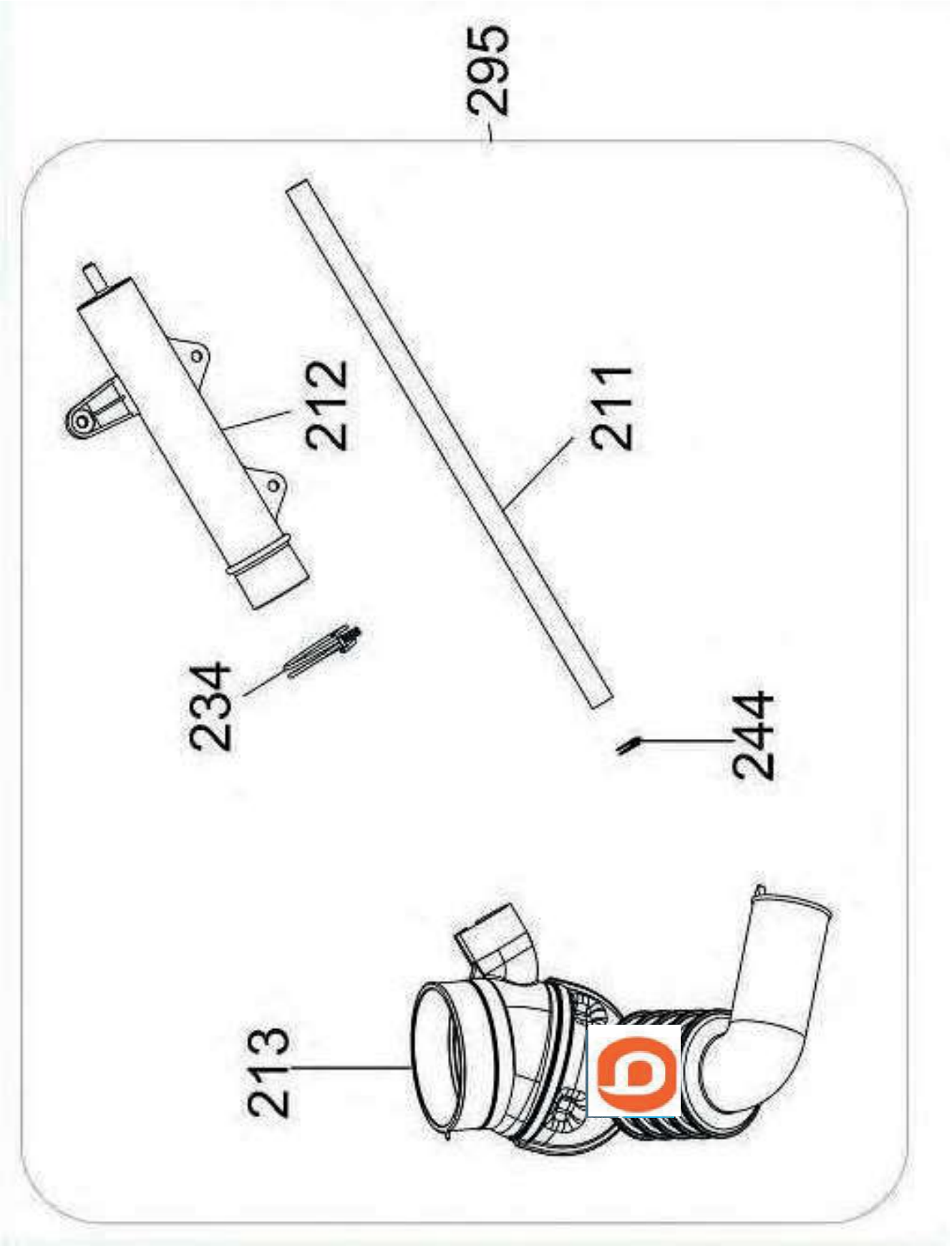
Il est recommandé de travailler dans un espace dégagé et sécurisé, de poser l'appareil sur une surface plane et propre.

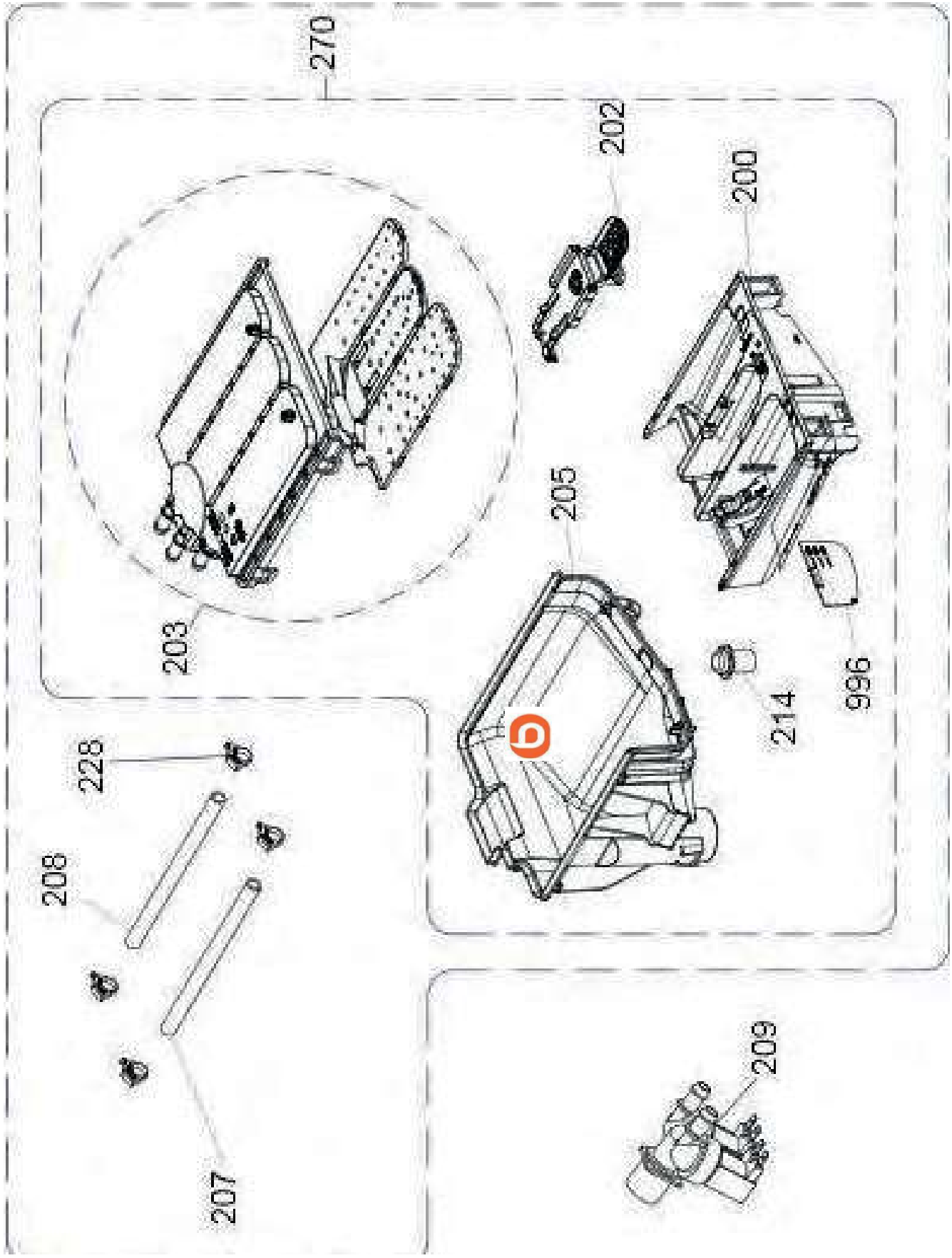
It is recommended to work in an open and safe space, to place the device on a flat and clean surface.

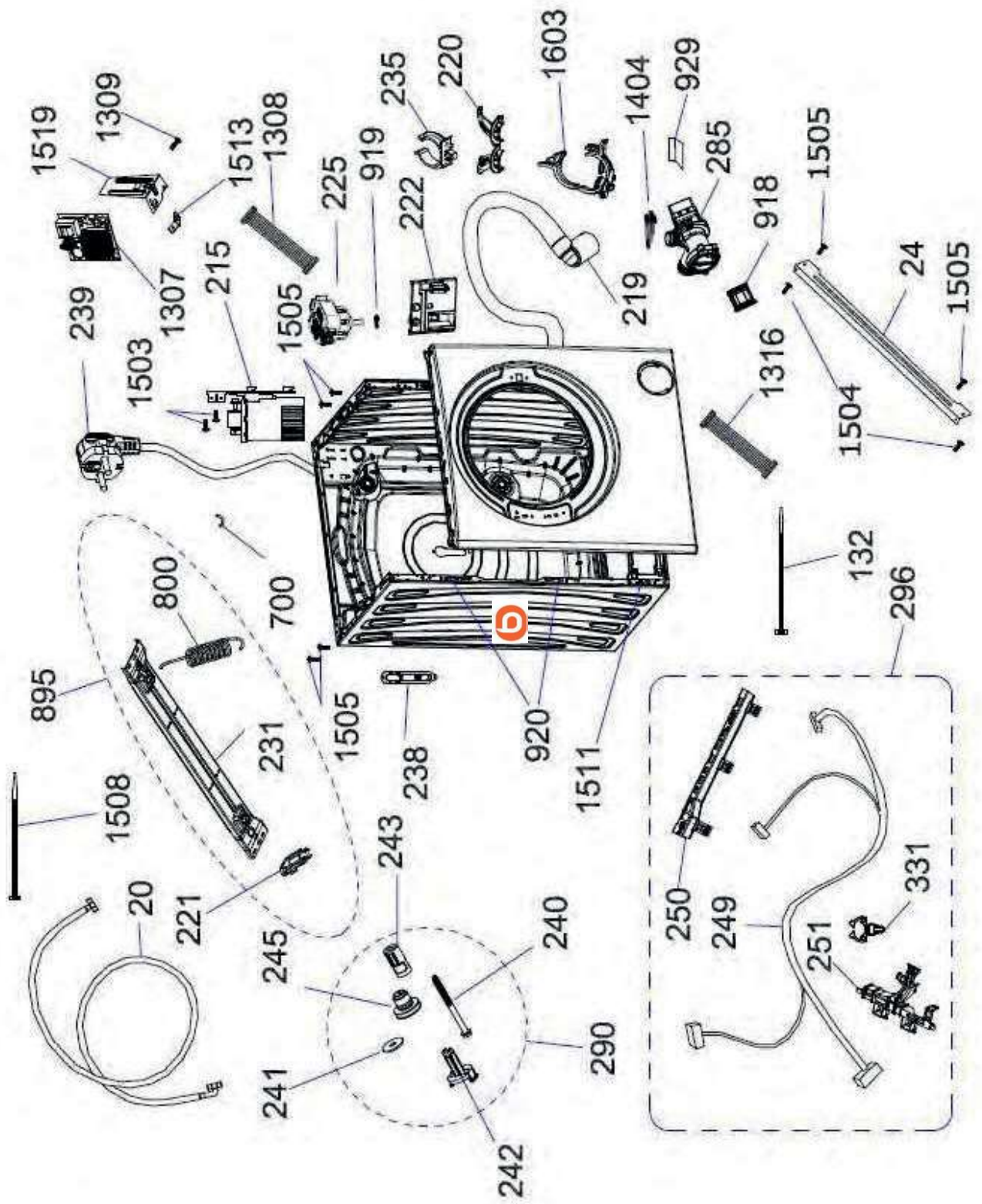
Vue éclatée / Exploded view

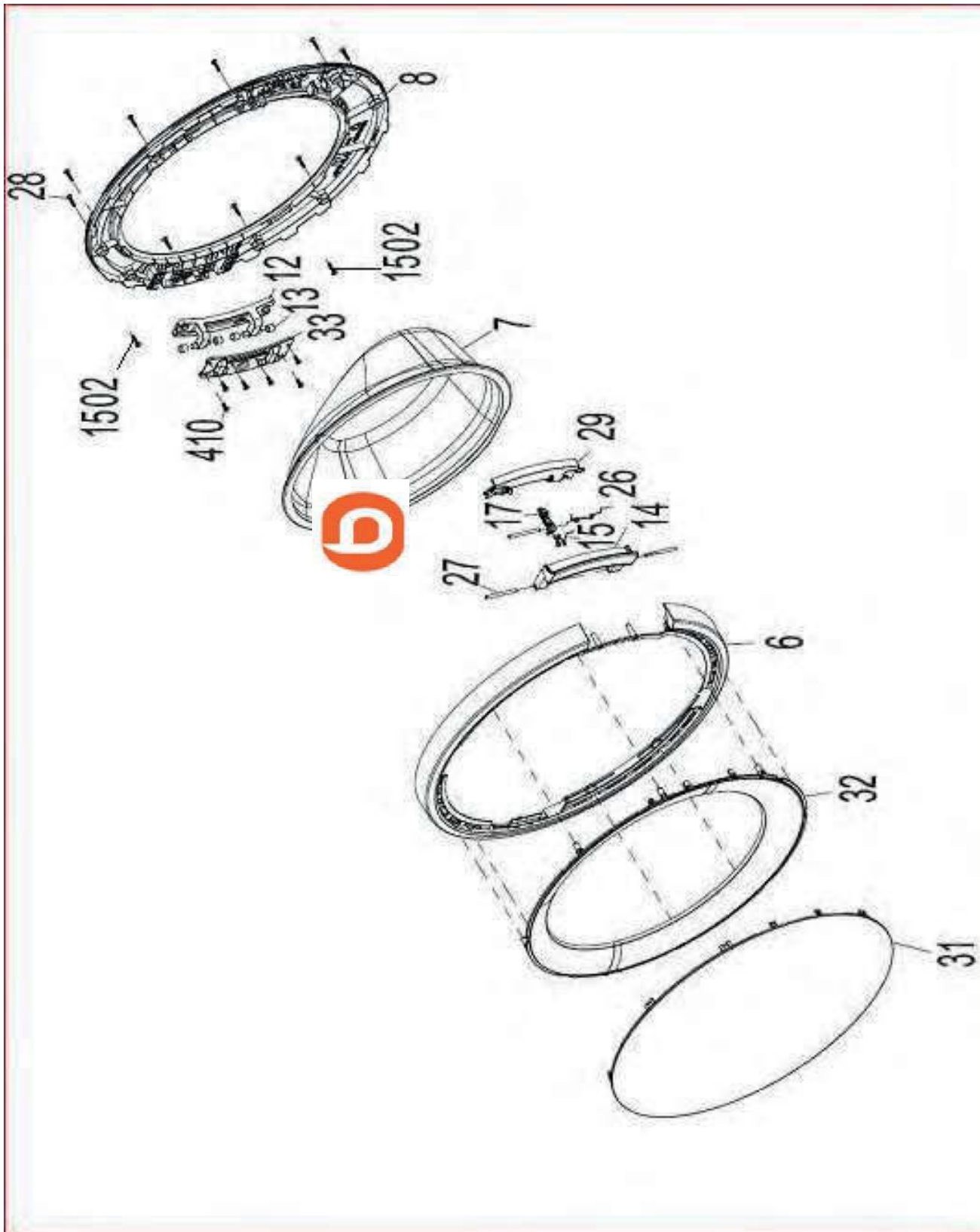


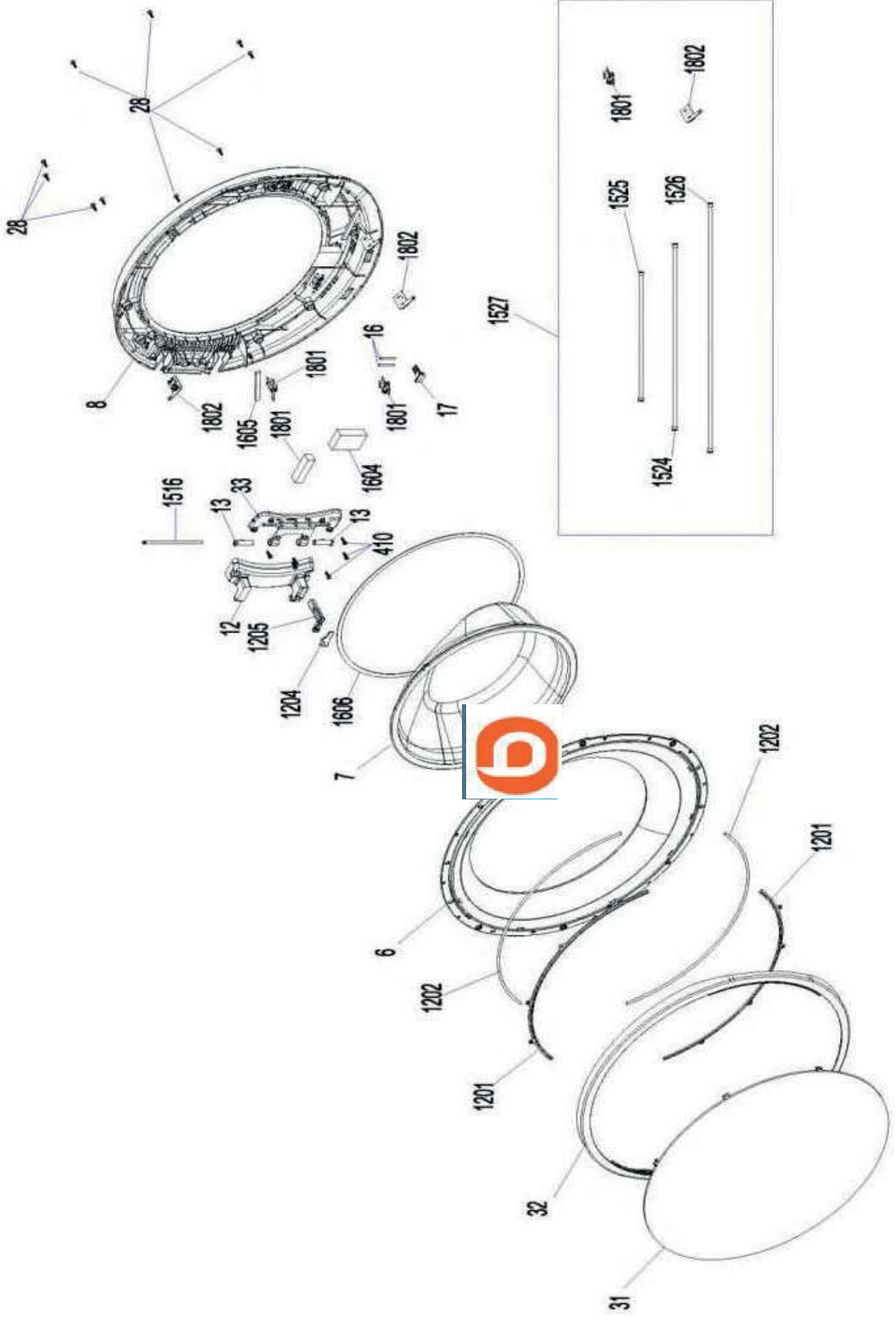


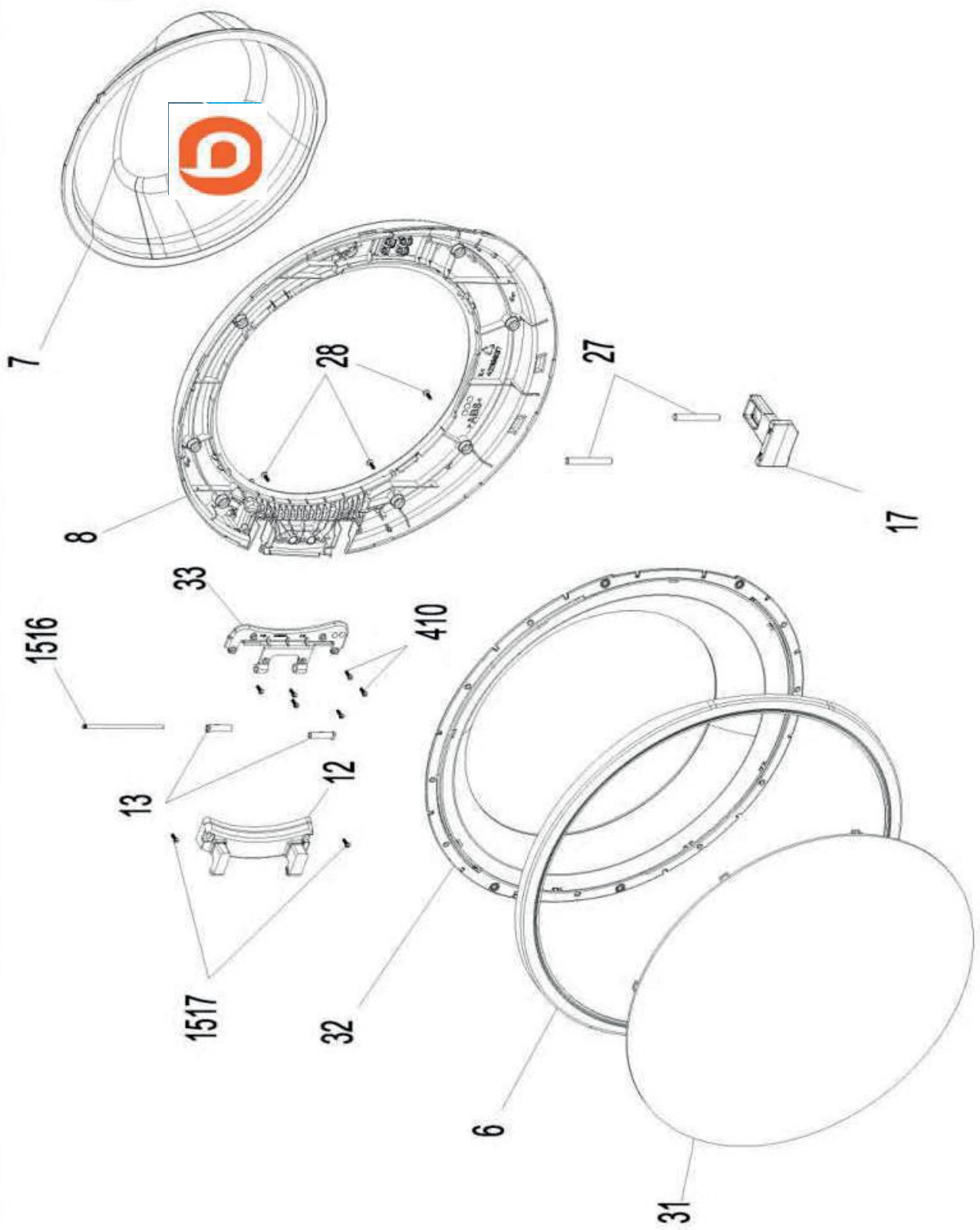


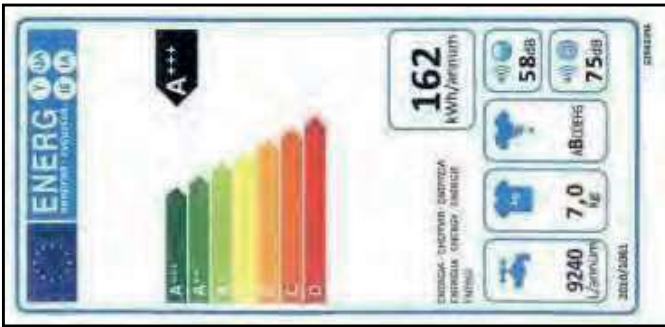








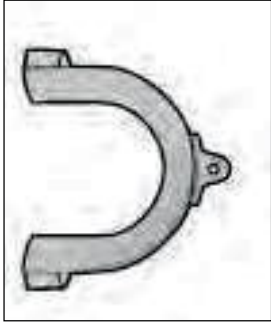




995



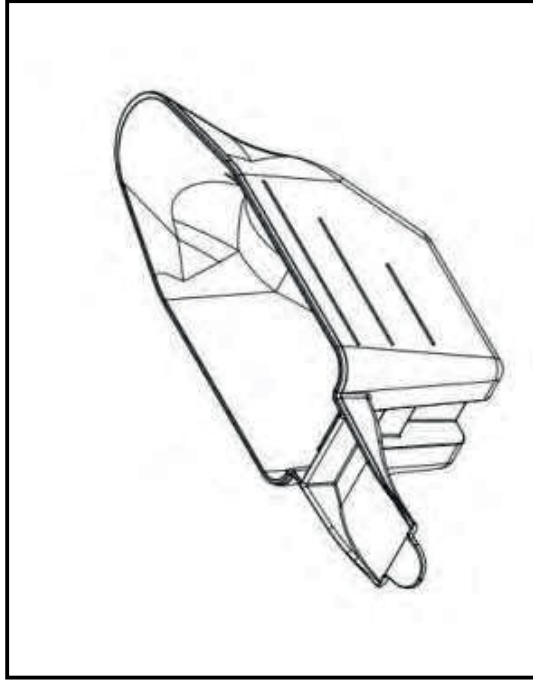
996



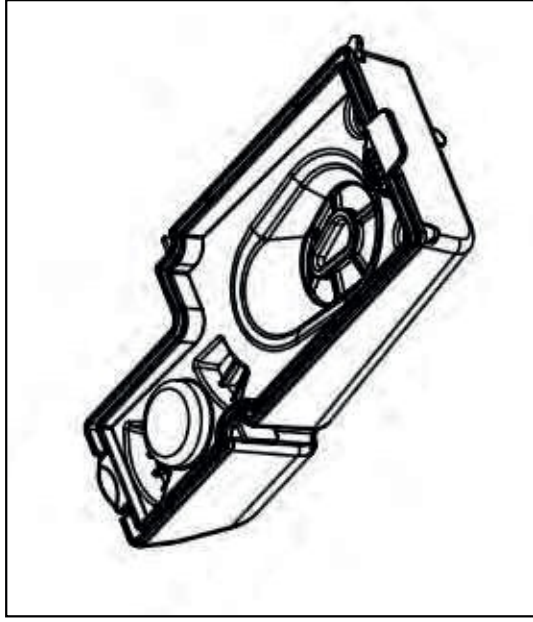
997



998



1900



1901

Liste des pièces détachées / Spare parts list

N° VUE	REFERENCE	DESIGNATION (FR)	DESIGNATION (ENG)	INFORMATION
1	20822004	MEUBLE	CABINET ASSEMBLY	
2	42034826	DESSUS COUVERCLE	TOP FRAME ASSEMBLY	
3	22125035	FACADE AVANT	FRONT PANEL	
5	47013982	PIED + ECROU M10	FEET + NUT M10	
7	47003771	HUBLOT VERRE	DOOR GLASS	
8	42192251	CADRE PORTE HUBLOT	DOOR INSIDE FRAME	
9	37023407	COLLIER JOINT HUBLOT	DOOR GASKET FIXING RING	
10	32040575	SECURITE PORTE	SECURITE PORTE	
12	37015559	CHARNIERE HUBLOT	DOOR HINGE	
13	42023907	AXE CHARNIERE HUBLOT	HINGE AXIS ASSEMBLED DOOR	
17	37021930	CROCHET POIGNEE HUBLOT	DOOR HANDLE HOOK	
20	40014423	TUYAU ARRIVEE EAU	HOSE -WATER INLET	
24	22183972	TRAVERSE SUPERIEURE	UPPER SUPPORT BRACKET	
27	37002165	AXE CROCHET POIGNEE PORTE	HANDLE HOOK AXIS	
28	35008715	VIS 3.5*16	SCREW 3,5X9	
32	42223995	ENJOLIVEUR HUBLOT INTERNE	INTERNAL PORTHOLE TRIM	
33	37050539	SUPPORT CHARNIERE HUBLOT	DOOR HINGE HOLDER	
100	42025177	COURROIE 1234J5EL	BELT 1234J5EL	
101	22115425	POULIE TAMBOUR AXE=16mm	DRUM PULLEY axis=16mm	
102	32035871	MOTEUR KC 32MM SPOKE X PMS6932N	MOTOR KC 32MM X PMS6932N	
103	22169181	CUVE 1/2 ARRIERE	REAR TANK GROUP	
103	22440714	CUVE 1/2 ARRIERE	REAR TANK GROUP	ap 807587
104	47011587	AMORTISSEUR	SHOCK ABSORBER	
105	42025094	AXE AMORTISSEUR	SHOCK ABSORBER PIN	
112	47000333	LEST SUPERIEUR	COUNTER WEIGHT(UPPER)	
113	42015077	JOINT DE CUVE	TUB SEAL	
115	37018738	CLIPS FIXATION RESISTANCE	RESISTANCE FIXING CLIP	
117	42059372	CUVE 1/2 AVANT	TANK 1/2 FRONT	
118	42024953	JOINT HUBLOT	DOOR GASKET	
119	37008555	COLLIER JOINT HUBLOT/CUVE	CLAMP DOOR GASKET/TANK	
120	47022641	LEST AVANT	COUNTER WEIGHT (FRONT)	
121	20846087	RESISTANCE 2000W + SONDE	HEATING ELEMENT 2000W + SENSOR	
122	37007899	VIS 8*28	SCREW 8X28	
124	22227543	ECROU + RONDELLE POULIE TAMBOUR	DRUM PULLEY NUT + WASHER	
126	37035819	VIS 1/2 CUVE AVANT-ARRIERE	SCREW REAR-FRONT TANK 1/2	
132	42048113	COLLIER PLASTIQUE	PLASTIC CLAMP	
160	22257517	TAMBOUR 62-FC-4-SK	DRUM 62-FC-4-SK	ap 807587
160	22155081	TAMBOUR 62 DC-4-SK	DRUM 62 DC-4-SK	
202	42185070	SYPHON	SYPHON	
206	42087110	DURITE BOITE LESSIVE / CUVE	TUB INLET HOSE.	
207	42007797	DURITE ELECTROVANNE/BAC LESSIVE 265mm	HOSE VALVE/DETERGENT BOX 265MM	
208	42007796	DURITE ELECTROVANNE/BAC LESSIVE 240mm	HOSE VALVE/DETERGENT BOX 240MM	
209	32035767	ELECTROVANNE 2 VOIES	WATER INLET VALVE	
211	42078599	TUYAU PRESSOSTAT 577MM	PRESSURE SWITCH HOSE L=577MM	
212	42259234	CHAMBRE DE COMPRESSION	COMPRESSION CHAMBER	
213	42127585	DURITE CUVE/POMPE VIDANGE	TUB FILTER HOSE ASSEMBLY COMPLETE	
214	42185061	SYPHON	SYPHON	
215	32027178	CONDENSATEUR ANTIPARASITE	INTERFERENCE SUPPRESSOR	
219	42074837	TUYAU DF VIDANGE	HOSE DRAIN PUMP	
220	42019322	CROSSE TUYAU VIDANGE	DISCHARGE HOSE HOLDER	
221	42016727	ENTRETOISE RESSORT/MEUBLE	SPRING HANGER SHEET	
222	42022768	SUPPORT PRESSOSTAT	PRESSURE SWITCH BRACKET	
225	32025730	PRESSOSTAT ELECTRONIQUE	ELECTRONIC PRESURE SWITCH	
228	42225796	COLLIER	CLAMP	
231	22183978	SUPPORT RESSORT SUSPENSION	SPRING BRACKET	

N° VUE	REFERENCE	DESIGNATION (FR)	DESIGNATION (ENG)	INFORMATION
234	37027058	COLLIER POMPE VIDANGE	DRAIN PUMP CLAMP	
235	40014270	COLLIER PASSE CABLE	CLAMP CABLE PASS	
238	42261745	CACHE ARRIERE VIS POULIE	REAR COVER PULLEY SCREW	
239	32016715	CABLE ALIMENTATION	POWER CORD ASSY.	
241	37015272	RONDELLE VIS POULIE TAMBOUR	WASHER SCREW DRUM PULLEY	
244	35008991	COLLIER DURITE PRESSOSTAT	PRESSURE SWITCH HOSE CLAMP	
250	42093407	SUPPORT	HOLDER	
251	42028367	SUPPORT CABLAGE	WIRING HOLDER	
270	42185090	BOITE LESSIVE COMPLETE	DETERGENT BOX ASSEMBLED	
285	32023775	POMPE VIDANGE LEILI	DRAIN PUMP LEILI	
290	37023467	KIT BRIDAGE UNITAIRE	TRANSPORT SAFETY ASSEMBLY	
295	42079698	DURITE CUVE/POMPE VIDANGE+CHAMBRE	TANK/DRAIN PUMP HOSE+COMPRESSION	
296	32038335	CABLAGE	WIRING	
331	42085086	SUPPORT CABLAGE	WIRING BRACKET	
400	42344447	FACADE TIROIR LESSIVE	DETERGENT DRAWER FRONT	
401	42344444	BANDEAU ELF1014-8S ESSENTIEL B	CONTROL PANEL ELF1014-8S ESSENTIEL B	
402	42238519	MANETTE PROGRAMMATEUR	PROGRAM SELECTOR ASSEMBLY	
403	42161575	AXE MANETTE PROGRAMMATEUR	PROGRAM SELECTOR AXIS	
410	37016360	VIS 4*12 TORX	SCREW 4X12 TORX	
411	42187918	BOITIER SUPPORT PLATINE	HOLDERBOX BOARD	
412	22436775	PLATINE T3 67AFFE58A0220200-V17.1/32	E.CARD T3 67AFFE58A0220200-V17.1/32	
419	22421796	PLATINE DISPLAY T3	DISPLAY CARD	
422	42191719	SUPPORT INTERNE PLATINE DISPLAY	CARD BOX INSERT	
424	42191771	SUPPORT EXTERNE PLATINE DISPLAY	CARD BOX	
499	32036419	CABLE COMMUNICATION	LCD COMMUNICATION CABLE	
700	42019298	DOUILLE RESSORT/CUVE	TUB HANGER SPRING	
701	42187827	SUPPORT CACHE POMPE	PUMP COVER HOUSING	
702	42210183	CACHE POMPE	PUMP COVER	
800	37014888	RESSORT CUVE	HNGER SPRING	
805	37023804	VIS LEST AVANT 10*52	SCREW 10*52 FRONT COUNTERWEIGHT	
806	35007454	RONDELLE POULIE	PLAIN WASHER 8.4X28X3	
808	37003063	VIS LEST SUPERIEUR	SCREW (COUNTERWEIGHT-UPPER)	
810	37006960	RONDELLE	WASHER	
811	37000507	ENTRETOISE LEST AVANT	FRONT WEIGHT SPACER	
812	37006921	ECROU M8	NUT M8	
813	42122318	AUBE 235mm	AGITATOR 235mm	
899	32009951	RESISTANCE 2000W	HEATING ELEMENT 2000W	
918	42268876	BOUCHON POMPE	PUMP FILTER	
920	42020456	CLIPS PANNEAU AVANT	FRONT PANEL DROP FIXING PLASTIC	
996	42185073	KIT LESSIVE LIQUIDE	LIQUID DETERGENT LEVEL PLATE	
997	40020601	CROSSE TUYAU VIDANGE	DRAIN HOSE HOLDER	
998	42161854	CACHE LL BRIDAGE	REAR COVER CAP	
999	32025771	SONDE RESISTANCE FASTON	NTC TEMP. SEN.-RAST 2.5	
1100	42191713	COUVERCLE SUPPORT PLATINE	COVER HOLDER BOARD	
1103	42120198	DEVERROUILLAGE D'URGENCE	EMERGENCY LOCK RELEASE	
1200	37019456	SUPPORT CHARNIERE	HINGE HOLDER	
1307	22405143	PLATINE MOTEUR BDLC 32-HT V16 910	MOTOR CARD BDLC 32-HT V16 910	
1308	32023391	CABLE EGO BLDC1308	CABLE BLDC1308	
1309	37016371	VIS M4*8	SCREW M4X8	
1316	32043268	CABLE EGO BLDC1316	CLAMP	
1402	35007369	COLLIER DURITE CUVE/POMPE VIDANGE + VIS 72mm	HOSE CLAMP + SCREW 72MM	
1402	37011009	COLLIER DURITE BOITE LESSIVE/CUVE 65mm	HOSE CLAMP 65mm	
1403	37027638	COLLIER Ø38.8	HOSE CLAMP (ø 38.8)	
1500	37015098	VIS 4.8X9.5	SCREW 4.8X9.5	
1501	37014455	VIS 4.2*16	SCREW 4.2X16	
1502	37035481	VIS CHARNIERE HUBLOT	SCREW HINGE DOOR	
1504	37014453	VIS 4.2*13	SCREW 4.2X13	
1507	37019417	RONDELLE 30x10X3mm	WASHER 30x10X3mm	
1508	40007592	SUPPORT CABLE	CABLE HOLDER	
1509	37016359	VIS	SCREW	
1511	42088991	CLIP FIXATION BANDEAU AVANT	FRONT BAND FIXATION CLIP	
1513	32018631	COSSE MALE	MALE GROUND TERMINAL (STEEL)	
1519	37020792	SUPPORT	HOLDER	
1603	42026116	SUPPORT TUYAU	HOSE HOLDER	

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Codes erreurs / Errors codes (et/ou and/or) Résolutions des problèmes / Troubleshooting

Codes panne / Failure codes

Indicateur d'erreur Error indicator	N° de l'erreur Error Number	Indication pour l'utilisateur Indication for User	Indication pour la maintenance Indication for Service
La porte n'est pas verrouillée / Door is not locked	E01	Oui / Yes	Oui / Yes
La porte est déverrouillée pendant le programme / Door is unlocked programme	E01	Oui / Yes	Oui / Yes
Manque d'eau / Lack of water	E02	Oui / Yes	Oui / Yes
Panne de pompe / Pump failure	E03	Oui / Yes	Oui / Yes
Débordement / Overflow	E04	Oui / Yes	Oui / Yes
Panne du NTC ou de l'élément chauffant / NTC or Heater failure	E05	Non / No	Oui / Yes
Panne moteur : tachymètre ouvert-circuit ou connecteur moteur débranché Motor failure : Tachometer open-short circuit or motor connector is disconnected	E06	Non / No	Oui / Yes
Panne de configuration / Configuration failure	E07	Non / No	Oui / Yes
Défaillance du triac moteur / Motor triac failure	E08	Non / No	Oui / Yes
Erreur de tension / Voltage error	E09	Oui / Yes	Oui / Yes
Capteur de pression électronique / Electronic pressure sensor	E10	Non / No	Oui / Yes
Erreur de communication de la carte de séchage / Dryer card communication error	E11	Non / No	Oui / Yes
Erreur de communication / 3D Communication error	E12	Non / No	Oui / Yes
Erreur de communication de l'écran LCD / LCD communication error	E13	Non / No	Non / No
Défaillance de la résistance du sèche-linge / Dryer resistance failure	E14	Non / No	Oui / Yes
Défaillance du Twinjet / Twinjet failure	E15	Non / No	Non / No
Erreur de température élevée / High temperature error	E16	Non / No	Oui / Yes
Défaillance du débitmètre / Flowmeter failure	E17	Non / No	Oui / Yes
Panne NTC du sèche-linge / Dryer NTC failure	E18	Non / No	Oui / Yes
Panne du BLDC (moteur) / BLDC(motor) failure	E19	Non / No	Oui / Yes
Panne du pyrojet / Pyrojet failure	E20	Non / No	Oui / Yes
Défaillance de la pompe de dosage du détergent / Detergent dosage pump failure	E21	Non / No	Oui / Yes
Panne de la pompe de dosage de l'adoucisseur / Softener dosage pump failure	E22	Non / No	Oui / Yes
Défaillance de communication entre la carte principale et la carte BLDC Communication failure between PCB and BLDC card	E23	Non / No	Oui / Yes
Mauvais logiciel pour le LCD / Wrong LCD software	E50	Non / No	Oui / Yes
Mauvais logiciel pour le BLCD / Wrong BLCD software	E51	Non / No	Oui / Yes

Guide de dépannage / Troubleshooting guide

Panne Failure	Cause probable Probable cause	Méthode d'élimination Methods of elimination
La machine ne fonctionne pas Machine does not operate	Elle est débranchée It is unplugged	Insérez la fiche dans la prise Insert the plug into the socket
	Le fusible est défectueux Fuse is defective	Changez le fusible Change de fuse
	Le bouton Démarrer/Pause n'a pas été appuyé Start/Pause button has not been pressed	Appuyez sur le bouton Start/Pause Press the Start/Pause button
	Le bouton de programme est en statut 0 (arrêt) The program knob is in 0 (off) status	Amenez le bouton de programme sur l'état souhaité Bring the program knob on the desired status
	La porte n'est pas bien fermée The door is not shut properly	Fermez bien la porte, vous devriez entendre le clic Shut the door properly, you should hear the click
	Le robinet d'arrivée d'eau est fermé Water tap is closed	Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau Open water tap
	Le tuyau d'arrivée d'eau est peut-être plié The water inlet hose may be bent	Vérifiez le tuyau d'arrivée d'eau Check the water inlet hose
	Le tuyau d'arrivée d'eau est obstrué The water inlet hose is obstructed	Nettoyez les filtres du tuyau d'arrivée d'eau Clean the filters of water inlet hose
	Le filtre d'arrivée d'eau est obstrué The water inlet filter is obstructed	Nettoyez le filtre d'entrée de la vanne Clean the valve inlet filter
	La porte n'est pas bien fermée The door is not shut properly	Fermez bien la porte, vous devriez entendre le clic Shut the door properly, you should hear the click
La machine ne vide pas l'eau Machine is not draining water	Le tuyau de vidange est obstrué ou plié The drain hose is obstructed or bent	Vérifiez le tuyau de vidange Check the drain hose
	Le filtre de la pompe est obstrué The pump filter is obstructed	Nettoyez le filtre de pompe de vidange Clean the pump filter
	Les vêtements ne sont pas placés à l'intérieur de la machine de manière équilibrée The clothes are not placed inside the machine in a well-balanced manner	Répartissez les vêtements à l'intérieur de la machine de manière ordonnée et équilibrée Spread the clothes inside the machine in an orderly and well-balanced manner

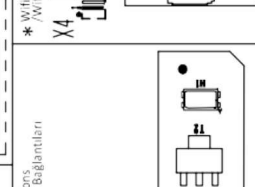
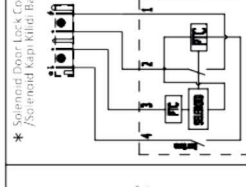
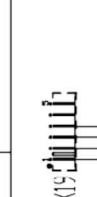
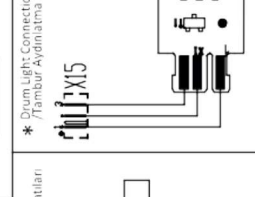
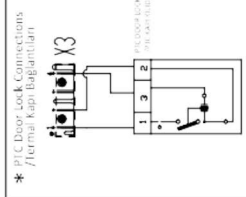
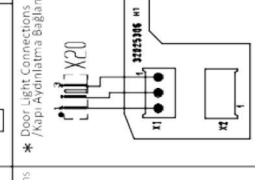
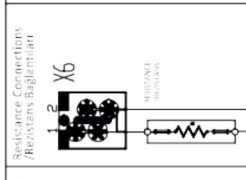
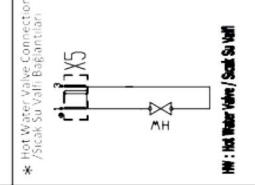
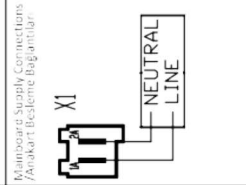
	<p>Les pieds de la machine ne sont pas réglés The feet of the machine are not adjusted</p> <p>Les vis de transport ne sont pas retirées Transportation screws are not removed</p> <p>Une quantité excessive de vêtements est remplie dans la machine ou les vêtements ne sont pas placés de manière bien équilibrée Excessive amount of clothes are filled in the machine or the clothes are not placed in a well-balanced manner</p>	<p>Régler les pieds Adjust the feet</p> <p>Retirer les vis de transport Remove transportation screws</p> <p>Ne pas dépasser la quantité de linge recommandée et répartir les vêtements dans la machine de manière bien équilibrée Do not exceed the recommended quantity of clothes and spaced clothes in the machine in a well-balanced manner</p>
<p>Excès de mousse dans le bac à lessive Excessive foam in the detergent drawer</p>	<p>Trop de détergent a été utilisé Too much detergent has been used</p>	<p>Appuyez sur le bouton Départ/Pause, afin de faire mousser, diluez une cuillère à soupe d'assouplissant dans un demi-litre d'eau et versez-le dans le bac à lessive. Appuyez sur le bouton Départ/Pause après 5-10 minutes. Répartissez correctement la quantité de lessive dans le prochain processus de lavage Press the Start/Pause button, in order to top the foam, dilute one table-spoon of softener in half liter of water and pour it in the detergent drawer. Press the Start/Pause button after 5-10 minutes. Arrange the amount of the detergent properly in the next washing process</p> <p>Utilisez uniquement des détergents conçus pour les machines entièrement automatiques Use only the detergents produced for full automatic machines</p>
<p>Le résultat du lavage est mauvais The washing result is bad</p>	<p>Le linge est trop sale pour le programme sélectionné laundry too dirty for the program you have selected</p> <p>La quantité de lessive utilisée n'est pas suffisante The amount of detergent used is not sufficient</p>	<p>Sélectionnez un programme adapté Select a suitable program</p> <p>Utilisez plus de lessive en fonction du détergent Use more detergent according to the detergent</p>

Panne Failure	Cause probable Probable cause	Méthode d'élimination Methods of elimination
	Des vêtements dépassant la capacité maximale ont été remplis dans la machine Clothes exceeding the maximum capacity has been filled in machine	Mettez le linge dans la machine de manière à ne pas dépasser sa capacité maximale Put the clothes in machine in a manner not to exceed its maximum capacity
Le résultat du lavage n'est pas bon The washing result is not good	La répartition des vêtements dans la machine n'est pas bien équilibrée Distribution of the clothes in machine is not well-balanced	Répartissez le linge à l'intérieur de la machine de manière ordonnée et équilibrée Spread the clothes inside the machine in an orderly and well-balanced manner
L'eau est visible dans le tambour pendant le lavage The water is seen in the drum during washing	L'eau peut être dure Water may be hard	Utilisez la quantité de détergent selon la déclaration du fabricant de détergent Use the amount of detergent according to the declaration of the detergent producer
Il y a des résidus de détergent sur les vêtements There are residues of detergent on the clothes	Pas de panne. L'eau se trouve dans la partie inférieure du tambour No failure. The water is at the lower part of the drum	
Il y a des taches grises sur les vêtements There are grey stains on the clothes	Les morceaux de certains détergents qui ne se dissolvent pas dans l'eau peuvent coller aux vêtements sous forme de tâches blanches The pieces of some detergents which do not dissolve in water may stick to clothes as white stains	En calibrant la machine sur le programme "rinçage", effectuez un rinçage supplémentaire ou éliminez les taches après séchage à l'aide d'une brosse By calibrating machine for "rinsing" program, make an additional rinsing or eliminate the stains after drying with the help of a brush
	Ces taches peuvent être causées par de l'huile, de la crème ou de la pommade. These stains may be caused by oil, cream or ointment.	Lors du prochain lavage, utilisez la quantité maximale de détergent déclarée par le fabricant du détergent In the next washing operation, use the maximum detergent amount declared by the detergent producer

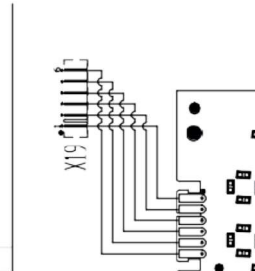
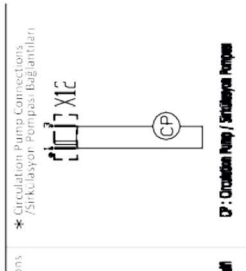
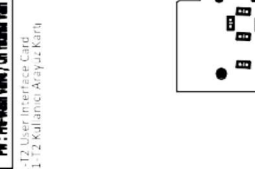
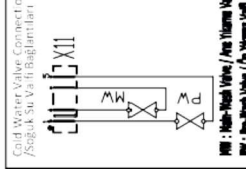
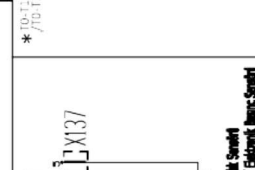
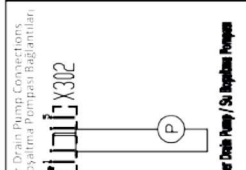
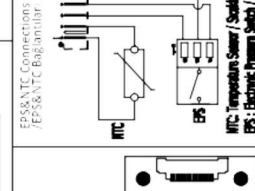
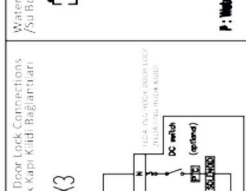
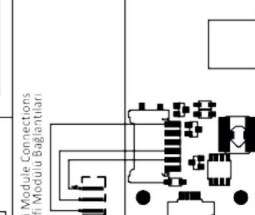
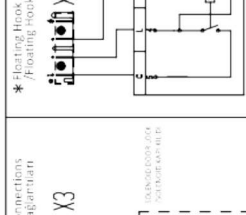
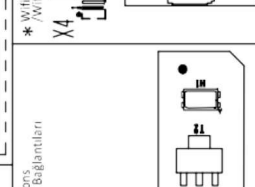
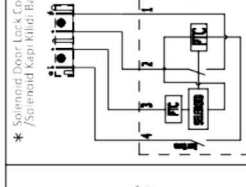
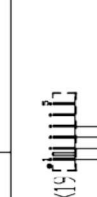
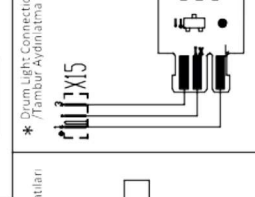
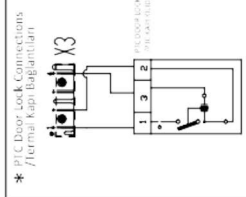
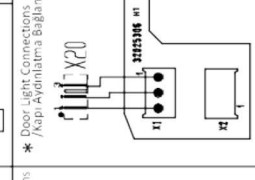
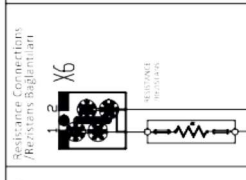
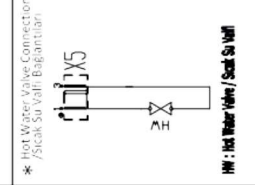
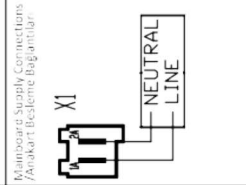
Panne Failure	Cause probable Probable cause	Méthode d'élimination Methods of elimination
<p>Le processus d'essorage n'est pas terminé ou démarre avec du retard. The spinning process is not done or starts with delay</p>	<p>Aucune panne. Le contrôle de charge déséquilibrée fonctionne de cette façon. No failure. The unbalanced load control works in that way</p>	<p>Le système de contrôle de charge déséquilibrée essaiera de distribuer les vêtements de manière homogène. Une fois les vêtements répartis, le passage au processus d'essorage sera réalisé. Lors du processus de lavage suivant, placez les vêtements dans la machine de manière bien équilibrée. The unbalanced load control system will try to distribute clothes in a homogenous manner. After clothes are distributed, passage to spinning process will be realized. In the next washing process, place clothes into the machine in a well-balanced manner.</p>

Schémas électriques et électroniques / Electric and electronic diagrams

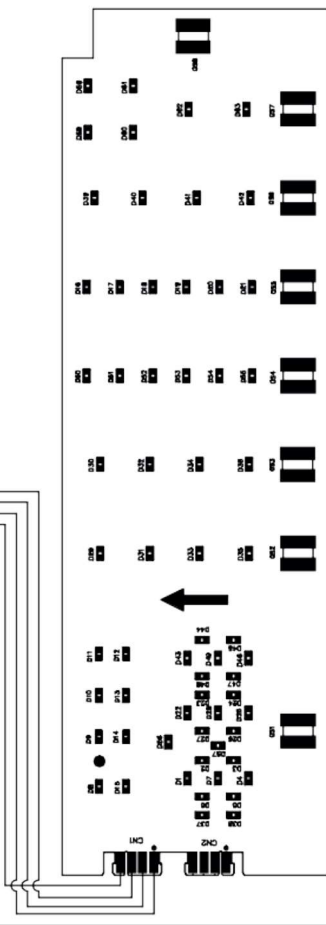
WITHOUT JOD DIAL MAINBOARD



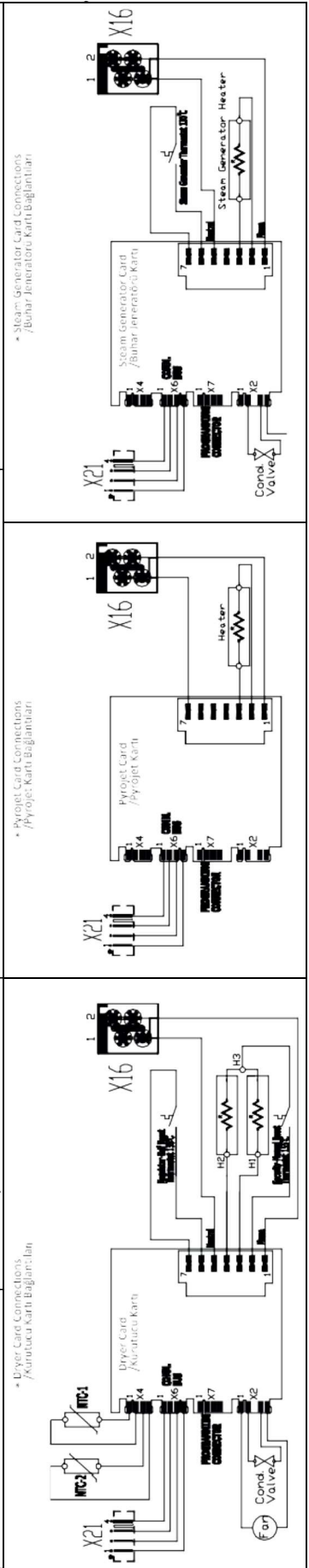
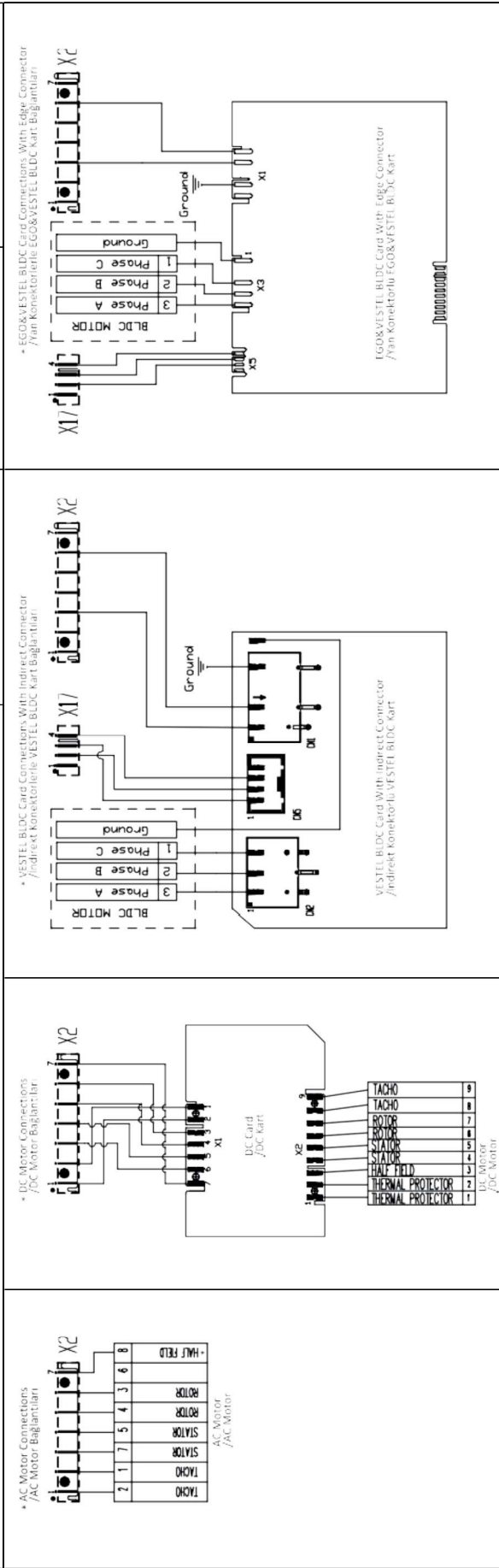
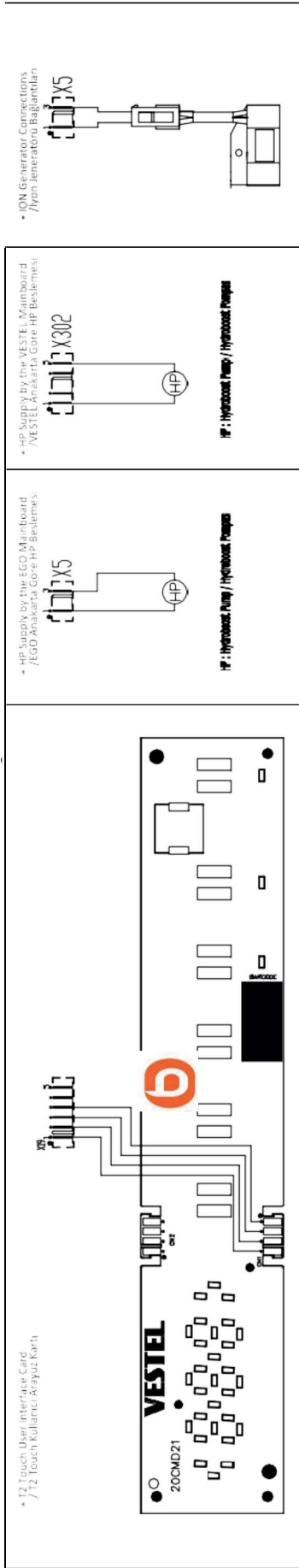
WITH JOD DIAL MAINBOARD



NOTE / NOT:
The Led numbers change depends on T0, T1 or T2 user interface card.
/ Led sayıları T0, T1 veya T2 arayüz kartına bağlı olarak değişmektedir.





Notes: The optional connections marking with * change according to product properties.
Please see the page 2 for other connections.
Notlar: Yıldızla belirtilen opsiyonel bağlantılar ürün özelliklerine göre değişmektedir.
Diğer bağlantılar için ikinci sayfaya bakınız.

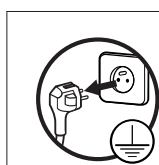


Autoréparation / Self-Repair

Consignes de Sécurité

	<ul style="list-style-type: none">• Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans le boîtier de l'appareil, d'une tension élevée, non isolée, dont l'amplitude pourrait être suffisante pour constituer un risque de décharge électrique sur les personnes.• The lightning in a triangle symbol is to warn the user of an uninsulated high voltage in the device's system that could be strong enough to pose an electric shock hazard for people.
	<ul style="list-style-type: none">• Le point d'exclamation inscrit dans un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur la présence de consignes de sécurité importantes de fonctionnement ou de maintenance (entretien courant) dans la notice accompagnant l'appareil.• The exclamation mark in a triangle symbol is used to draw the user's attention to key operational or maintenance (routine maintenance) safety instructions in the instructions accompanying the appliance.

- Travaillez dans un environnement dégagé et éloigné de toutes substances inflammables ou explosives à proximité de votre appareil.
- Ne manipulez pas l'appareil ou le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- Portez un équipement de protection (gants, lunettes de sécurité, etc.) pour prévenir les blessures et les chocs électriques pendant l'entretien, le démontage ou la réparation de votre appareil.



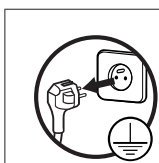
Avant toute intervention d'entretien, de démontage ou de réparation : Débranchez les prises d'alimentation CA et/ou CC de votre prise secteur.

- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour le débrancher mais toujours au niveau de la fiche.
- Si le câble d'alimentation de votre appareil est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger. Ne mettez jamais l'appareil en marche si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé(e).
- Si le tuyau d'alimentation ou d'évacuation d'eau (**uniquement pour un appareil nécessitant une alimentation et évacuation en eau**) est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout risque d'inondation. Ne mettez jamais l'appareil en marche si le tuyau d'alimentation ou d'évacuation d'eau est endommagé.

- Entretien: retirez les poussières ou tout corps étranger dans le produit, les câbles et les raccordements.
- Si vous devez coucher votre produit, posez-le délicatement et uniquement sur le côté ou sur la face arrière en utilisant une protection au sol.
- Lorsqu'une ou des pièces doivent être changées, assurez-vous que le technicien a utilisé des pièces de rechange d'origine ou comportant les mêmes caractéristiques et les mêmes performances que celles-ci.
- Une pièce de remplacement qui ne possède pas les mêmes caractéristiques de sécurité que la pièce de remplacement recommandée peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou présenter d'autres dangers.
- Réinstallez les éléments démontés à leur emplacement d'origine. Vérifiez toujours que les vis, les composants et le câblage ont été correctement réinstallés.
- Assurez-vous que l'espace autour des pièces entretenues ou échangées n'a subi aucun dommage.
- Si vous utilisez un instrument de mesure, raccordez toujours un fil de terre de l'instrument de test à la mise à la terre du châssis de l'instrument avant de relier le fil positif ; retirez toujours le fil de terre de l'instrument en dernier.

Safety instructions

- Work in an open environment away from any flammable or explosive substances near your device.
- Do not handle the appliance or the power cord with wet hands.
- Wear protective equipment (gloves, safety glasses, etc.) to prevent injury and electric shock during maintenance, disassembly or repair of your device.



**Before any maintenance, disassembly or repair work:
Disconnect the AC and / or DC power plugs from your outlet.**

- Never pull on the power cord to disconnect it, always at the plug.
- If the power cable of your appliance is damaged, it must be replaced by your dealer, its after-sales service or a similarly qualified person in order to avoid any danger. Never start the product if the power cord or plug is damaged.
- If the water supply or drain hose (only for an appliance requiring water supply and drain) is damaged, it must be replaced by your dealer, his after-sales service or a similarly qualified person in order to avoid any risk of flooding. Never switch on the appliance if the water supply or drain hose is damaged.
- Remove dust or any foreign object in the product, cables and connections.

- If you need to lay your product down, lay it down gently and only on its side or back side using floor protection.
- When one or more parts must be changed, make sure that the technician has used spare parts that are original or have the same characteristics and performance as these.
- A replacement part that does not have the same safety characteristics as the recommended replacement part may provide electric shock, fire and / or other hazards.
- Reinstall the removed items in their original locations. Check that the components have always been correctly reinstalled.
- Make sure that the space around the serviced or exchanged parts has not been damaged.
- If you are using a measuring instrument, always connect a test instrument ground wire to the instrument chassis ground before connecting the positive wire; Always remove the ground wire from the measuring instrument last.

nettoyage et entretien

Nettoyage de la surface extérieure de l'appareil

- Pour nettoyer l'extérieur de l'appareil, utilisez une éponge imbibée d'eau tiède savonneuse.
- N'utilisez pas de produits détergents abrasifs ni de solvants.
- Séchez soigneusement à l'aide d'un chiffon doux.

Nettoyage du tiroir à produits lessiviels

Il est recommandé de retirer régulièrement toute accumulation de résidus de détergent dans le tiroir à produits. Nettoyez celui-ci tous les 4 à 5 cycles de lavage.

Pour cela, procédez comme suit :

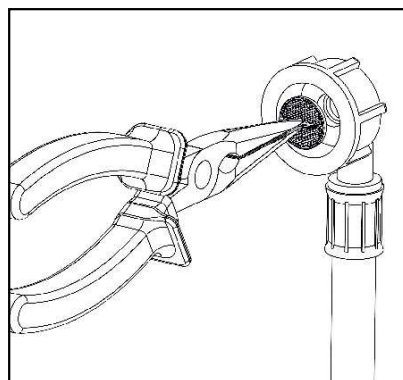
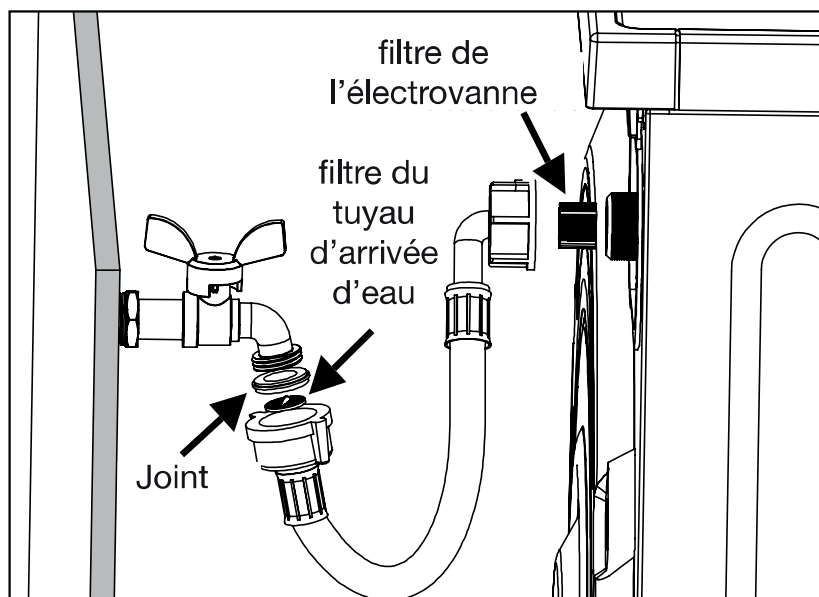
1. Retirez le tiroir à produits en le tirant vers vous.
2. Lavez le tiroir à produits à l'eau tiède et avec une petite brosse à poils souples puis, séchez-le avec un chiffon doux.
3. Puis, replacez le tiroir à produits dans son logement.

Nettoyage des filtres du tuyau d'arrivée d'eau

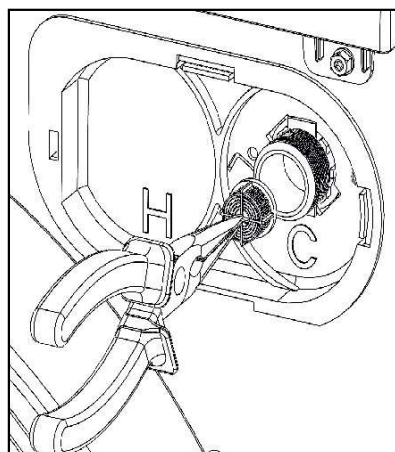
Un filtre se trouve à chaque extrémité du tuyau d'arrivée d'eau. Ces filtres empêchent les substances étrangères et la salissure qui se trouve dans l'eau de pénétrer dans l'appareil. Ces filtres doivent être nettoyés régulièrement.

1. Mettez le lave-linge à l'arrêt et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Fermez le robinet.
3. Dévissez le tuyau d'arrivée d'eau à l'arrivée d'eau et au point de raccordement de l'appareil.
4. Extrayez les filtres ainsi que leurs joints et nettoyez-les soigneusement à l'eau du robinet avec une brosse adaptée. Si les filtres sont très sales, vous pouvez les retirer à l'aide d'une pince.

5. Remplacez soigneusement les filtres et les joints et resserrez soigneusement le tuyau à la main.



Retrait du filtre du tuyau d'arrivée d'eau



Retrait du filtre de l'électrovanne

Évacuation de l'eau restante et nettoyage du filtre de la pompe de vidange

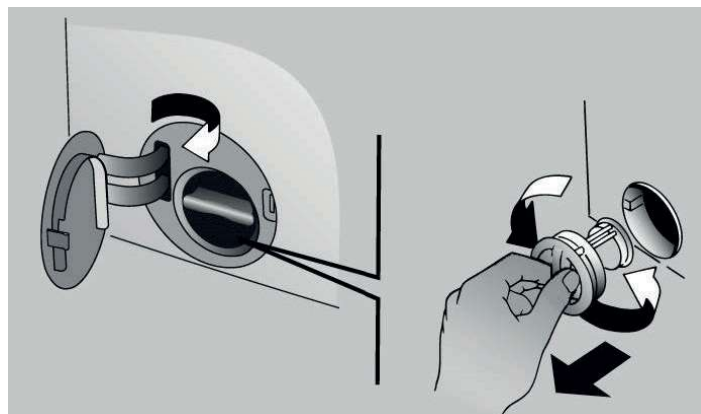
Votre appareil est équipé d'un système de filtration qui empêche les éléments solides comme les boutons, les pièces, et les fibres de tissu, d'obstruer l'hélice de la pompe de vidange au cours de l'évacuation de l'eau.

Si votre appareil n'évacue pas l'eau, il se peut que le filtre soit obstrué. L'eau doit être vidangée manuellement afin de nettoyer le filtre de la pompe.

Par ailleurs, vous pouvez être amené à devoir évacuer l'eau complètement dans les cas suivants :

- avant de transporter l'appareil (en cas de déménagement par exemple),
- en cas de risque de gel.

Attention ! De l'eau à 90 °C peut se trouver dans le lave-linge. De ce fait, le filtre ne doit être nettoyé qu'après refroidissement de l'eau chaude qui se trouve à l'intérieur, afin d'éviter tout risque de brûlure.



1. Mettez le lave-linge à l'arrêt et débranchez-le.
2. Retirez la trappe.
3. Placez un récipient sous la trappe afin de recueillir l'eau résiduelle.

Important : en cas de blocage du circuit, la quantité d'eau peut être importante !

4. Dévissez légèrement le filtre afin que l'eau s'écoule.
5. Lorsque l'eau s'est écoulée, sortez complètement le filtre de son logement afin de le nettoyer. Retirez les éventuels corps étrangers.
6. Remettez le filtre en place en le vissant, puis refermez la trappe.

Attention : si vous ne réinstallez pas correctement le filtre, de l'eau s'écoulera du lave-linge !

Cleaning and maintenance

Cleaning the exterior of the appliance

- To clean the appliance exterior, use a sponge soaked in warm soapy water.
- Do not use abrasive detergents or solvents.
- Dry thoroughly with a soft cloth.

Cleaning the detergent drawer

It is recommended that any accumulation of detergent residue be removed from the detergent drawer on a regular basis. Clean it every 4 to 5 washing cycles.

To do this, proceed as follows:

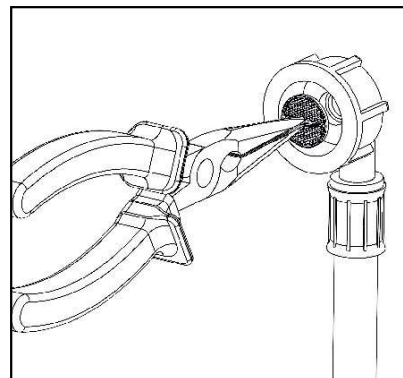
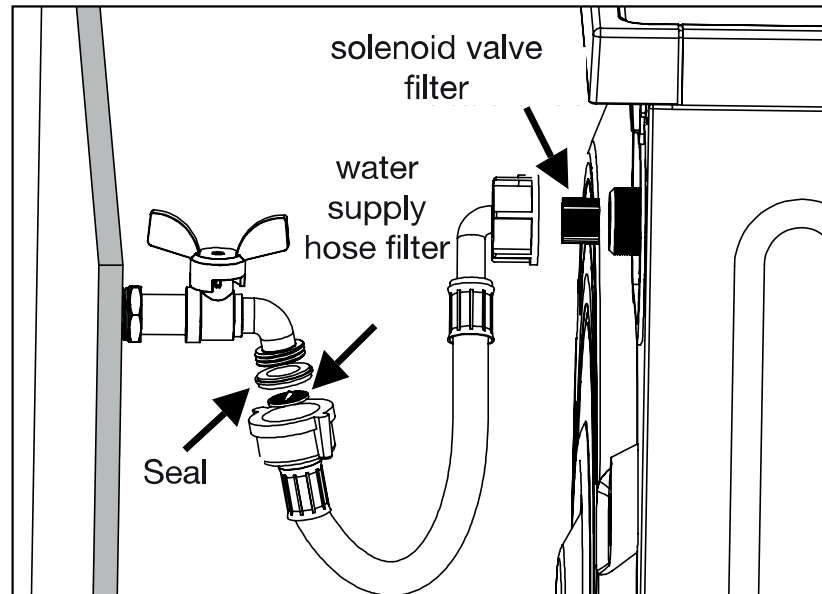
1. Remove the detergent drawer by pulling it towards you.
2. Wash the detergent drawer with warm water and a small, soft-bristled brush, then dry with a soft cloth.
3. Then replace the detergent drawer into its housing.

Cleaning the water supply hose filters

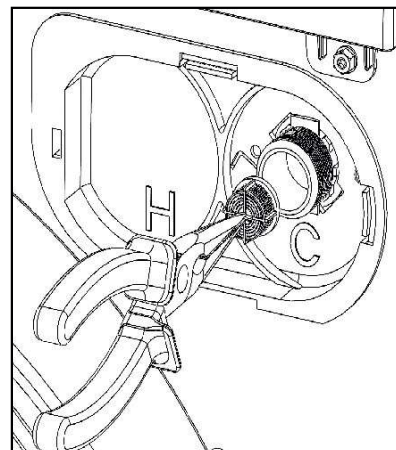
There is a filter at each end of the water supply hose. These filters prevent any foreign bodies or dirt in the water from entering the washing machine. These filters must be cleaned regularly.

1. Stop the washing machine and unplug the power cord.
2. Turn off the tap.
3. Unscrew the water supply hose from the water inlet and washing machine connection point.
4. Remove the filters and their seals and clean them thoroughly using tap water and a suitable brush. If the filters are very dirty, you can remove them using pliers.

5. Replace the filters and seals and re-tighten the hose carefully by hand.



Removing the water inlet hose filter



Removing the solenoid valve filter

Draining remaining water and cleaning the drain pump filter

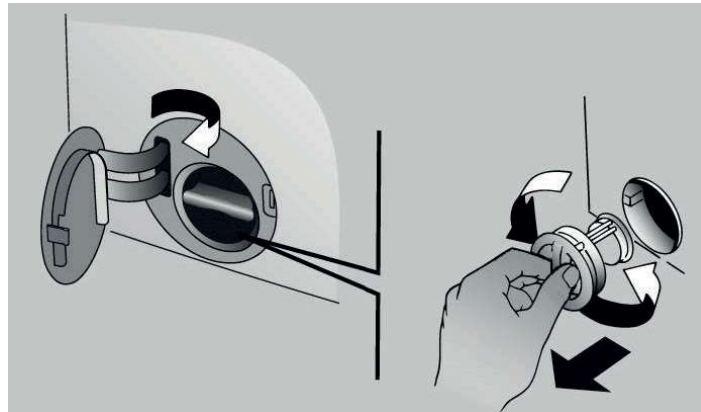
Your appliance is equipped with a filtration system that prevents solid matter (buttons, coins and fibres) from obstructing the drain pump blades.

If your appliance does not drain the water, the filter may be clogged. The water must be drained manually in order to clean the pump filter.

Furthermore, you may have to drain the water completely in the following cases:

- before transporting the appliance (if moving home, for example),
- if there is a risk of frost.

Caution! The washing machine may contain water at 90°C. As a result, the filter must only be cleaned after the hot water inside is cooled, in order to prevent any risk of burns.



1. Stop the washing machine and unplug the power cord.
2. Remove the cover.
3. Place a container under the cover to collect the residual water.

Important: if the circuit is blocked, there may be a lot of water!

4. Unscrew the filter slightly so that the water runs.
5. When the water has run out, remove the filter completely from its housing in order to clean it. Remove any foreign bodies.
6. Replace the filter by screwing it up, then close the cover again.

Caution: If you do not reinstall the filter correctly, the water will run out of the washing machine!

Instructions de démontage et d'assemblage / *Disassembly and Assembly Instructions*

Plaque supérieure / *Top Plate*

1. Retirer les deux vis qui fixent la plaque supérieure à l'arrière.
Remove two screws that fix the top-plate at the back.



2. Pousser la plaque supérieure vers l'arrière et la tirer vers le haut.
Push the top-plate back and pull it up.



2. Tirer la porte vers le haut. / *Pull the door up.*



3. Retirer les vis qui fixent le groupe de la porte.
Remove screws that fix the door group.

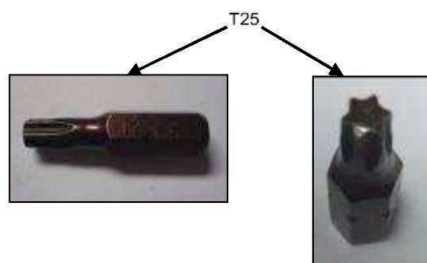


Porte / *Door*

4. Retirer les deux vis qui fixent la porte, (en utilisant le tournevis T25) /
Remove two screws that fix the door. (by using the T25)



5. Placer le plastique extérieur de la porte à l'aide d'un tournevis comme indiqué sur l'image. / *Put the door outside plastic with helping screwdriver as it is.*



5. Retirer le plastique intérieur de la porte comme indiqué sur l'image / Remove the door inside plastic as it is shown in the picture.



8. Retirer la poignée de porte comme indiqué sur l'image. / Remove the door handle pin as it is shown in the picture.



6. Retirer les six vis qui fixent la charnière de la porte comme indiqué / Remove six screws that fix the door hinge as it is shown in the picture.



7. Retirer la poignée de porte comme indiqué sur l'image. / Remove the door handle as it is shown in the picture.



Joint d'étanchéité du hublot / Tub Bellows Seal

1. Retirer dans un premier temps le fil à ressort fixant le joint d'étanchéité du hublot à l'aide d'un tournevis de petite taille. Tirer le joint d'étanchéité du hublot comme indiqué sur l'image. / First remove the spring wire fixing the tub bellows seal by using the small size screw driver. Pull the tub bellows seal as it is shown in the picture.



Panneau de commande / Control Panel

2. Retirer le ressort de fixation du corps du joint d'étanchéité du hublot. / Remove the tub bellows seal-body fixing spring.



1. Retirer la vis qui fixe le panneau de commande à l'avant. / Remove the screw which fix the control panel to the front panel.



Tiroir à détergent / Detergent Drawer

1. Retirer le tiroir à détergent et le tirer vers le haut avec précaution / Remove the detergent drawer and pull it up carefully



2. Retirer les trois vis qui fixent le panneau de commande. / Remove three screws fixing the control panel.



3. Tirer le panneau de commande vers le haut. /
Pull the control panel up.



4. Relâcher le câblage comme indiqué sur l'image. /
Release the cable group as shown in the picture.



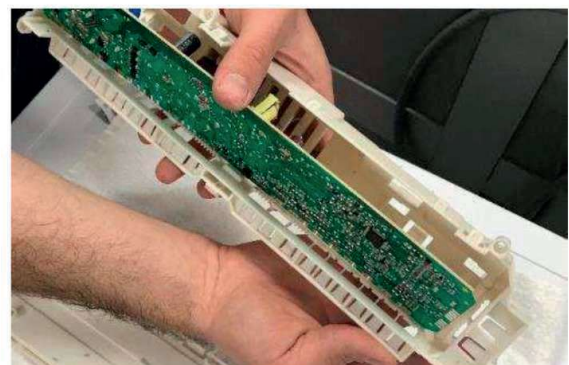
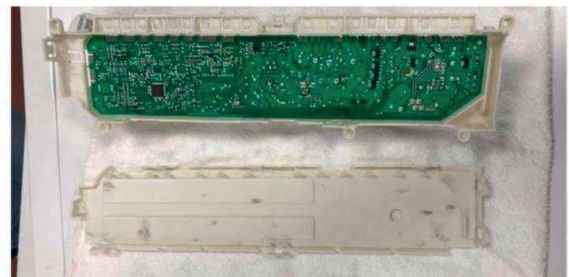
5. Retirer le câblage comme indiqué sur l'image. /
Remove the cable group as it is shown in the picture.



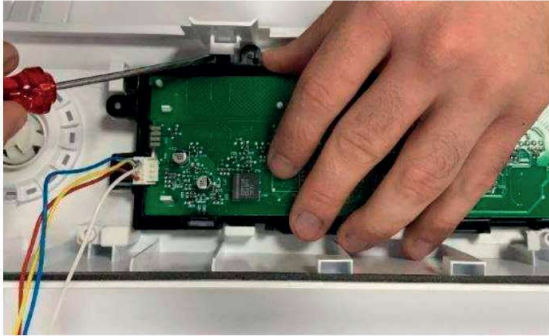
6. A l'aide d'un petit tournevis, retirer le couvercle de la carte électronique comme indiqué sur l'image. / Remove electronic card cover as it is shown in the picture by using small screw driver.



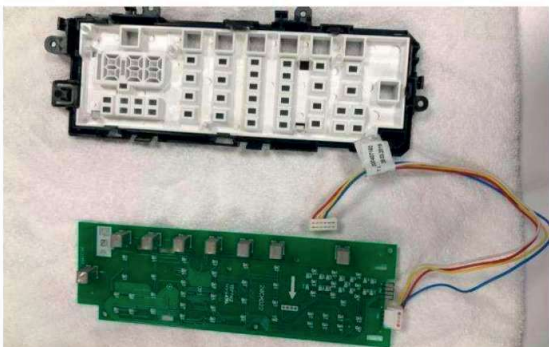
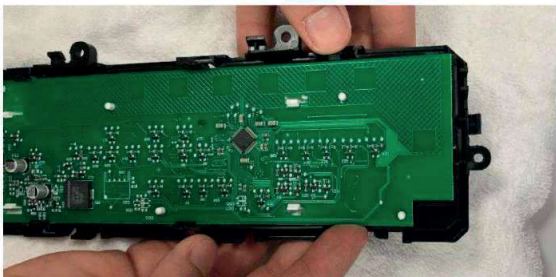
7. Retirer la carte électronique comme indiqué sur l'image. /
Remove electronic card as it is shown in the picture.



8. A l'aide d'un petit tournevis, retirer la carte d'affichage comme indiqué sur l'image. / Remove the display card as it is shown in the picture by using small screw driver.



9. Retirer la carte d'affichage et les boutons comme indiqué sur l'image / Remove the display card and buttons as it is shown in the picture

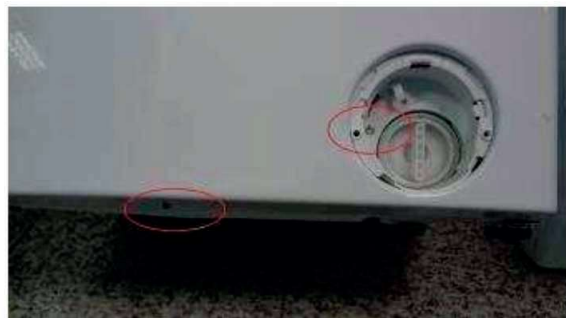


Panneau avant / Front Panel

1. Retirer le couvercle de la pompe comme indiqué sur l'image. / Remove the pump cover as it is shown in the picture.



2. Retirer les deux vis qui fixent le bas du panneau avant. / Remove two screws fixing bottom the front panel.



3. Retirer les deux vis qui fixent le haut du panneau avant. /
Remove two screws fixing upper the front panel.



4. Retirer les deux vis qui fixent la sécurité de porte comme
indiqué sur l'image. / Remove two screws fixing door lock it is
shown in the picture.



5. Retirer les deux vis qui fixent le groupe du corps à l'avant
comme indiqué sur l'image. / Remove two screws fixing the body
group at the front as it is shown in the picture.



6. Soulever légèrement le support supérieur comme indiqué sur
l'image. / Lift upper support braket up slightly it is shown in the picture.



7. Retirer le boîtier du couvercle de la pompe comme indiqué sur
l'image. / Remove the pump cover housing as it is shown in the
picture.



8. Retirer le panneau avant comme indiqué sur l'image. /
Remove the front panel as it is shown in the picture.



**Boîtier du tiroir à détergent /
Detergent Drawer Housing**

1. Retirer les pinces du groupe du tiroir à détergent du support supérieur comme indiqué sur l'image. / *Remove detergent drawer group clips from the upper support bracket as it is shown in the picture.*



2. À l'aide de pinces, retirer la pince de serrage du joint du hublot, qui est fixée au boîtier du tiroir à détergent. / *Remove the tub seal clamp by using the pliers, which is attached to the detergent drawer housing.*



3. Retirer les quatre connecteurs qui sont reliés à la vanne d'alimentation comme indiqué sur l'image. / *Remove the four connectors that is connected to the feed.*



4. Tourner légèrement la valve d'alimentation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la retirer. / *Turn the feed valve counter clockwise slightly to remove.*



5. Retirer la vis du tiroir à détergent. /
Remove the detergent drawer screw.



6. Retirer le montage du boîtier du tiroir à détergent. /
Remove the detergent drawer housing assembly.



4. Retirer le filtre antiparasite fixant le groupe du corps comme indiqué dans l'image. / Remove parasite filter fixing body group as it is shown in the picture.

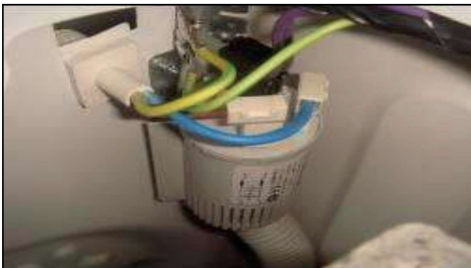


1. Retirer le connecteur qui est relié à l'EPS. /
Remove the connector that is connected to the EPS.

Pressostat électronique (EPS) / Electronic Pressure Switch (EPS)

Câblage d'alimentation et filtre antiparasite / Power Cable Group and Parazit Filter

1. Retirer les cinq connecteurs qui sont reliés au filtre antiparasite / Remove the five connectors that is connected to the parasite



2. Retirer les deux vis qui fixent le filtre antiparasite /
Remove two screws fixing the parasite filter.



3. Tirer le câblage d'alimentation vers le haut comme indiqué sur l'image. / Pull the power cable group up as it is shown in the picture.



2. Tirer l'EPS vers le haut pour le retirer comme indiqué sur l'image. / Pull the EPS upward to remove as it is shown in the picture.



3. Retirer les menottes du tuyau et le tuyau de l'EPS comme indiqué sur l'image. / *Remove the eps hose handcuffs and eps hose as it is shown in the picture.*



Sécurité de porte / Door Lock

1. Retirer le connecteur qui est relié à la sécurité de porte. / *Remove the connector that is connected to the door lock.*



Moteur de la pompe / Pump Motor

1. Retirer la pince qui fixe le tuyau de vidange. / *Remove pipe clip that fixes the drain hose.*



2. Retirer la pince de fixation du tuyau de sortie de la cuve. / *Remove pipe clip fixing the tub outlet hose.*



3. Retirer le connecteur qui est relié au moteur de la pompe. / *Remove the connector that is connected to the pump motor.*



4. Retirer les quatre vis qui fixent le moteur de la pompe. / *Remove four screws fixing the pump motor.*



Contrepoids avant / Front Counterweight

1. Retirer les quatre vis qui fixent le contrepoids avant sur l'avant. (Clé à douille de 13 mm) / *Remove four screws fixing the front counterweight on the front. (Box wrench size 13 mm)*



2. Tirer le contrepoids vers l'arrière. / *Pull the counterweight back.*



Radiateur / Heater

1. Retirer les quatre connecteurs qui sont reliés au radiateur /
Remove the four connectors that is connected to the heater.



2. Retirer légèrement un des écrous qui fixe le radiateur (clé à douille de 8 mm) / Remove one nut fixing the heater slightly (box wrench size 8 mm)



3. Tenir le radiateur et le retirer. /
Hold the heater and pull it out.



7.14. Système Twinjet* / Twinjet System*

*(Si le produit est doté d'un système TJ) / (If product has TJ System)

1. Retirer les pinces à l'aide d'un tournevis, tirer le tuyau vers le haut et le retirer de l'embout / Remove the clamps with the help of screwdriver, pull the hose upwards and remove it from the nozzle.



2. Retirer la vis qui fixe la pompe de circulation au corps. /
Remove the screw that fixes the circulation pump to the body.



3. Poser la machine à l'envers, appuyer sur les pinces. /
Lay down the machine backward, press to clips.



4. Retirer la pompe de circulation. /
Remove the circulation pump.



5. Retirer le socle de la pompe. /
Remove the pump socket.



6. A l'aide d'une pince, faire glisser les pinces de la pompe et retirer les tuyaux. / The clamps on the pump are slid with the help of pliers and the hoses are pulled out.



Joint d'étanchéité du hublot / Tub Bellows Seal

1. A l'aide d'un petit tournevis, retirer la pince du joint du hublot. / Remove the tub gasket clip by using small screwdriver.



2. Tenir ensemble le joint d'étanchéité du hublot et le ressort de fixation du corps, et tirer vers le haut. / Hold the tub bellows seal and gasket-body fixing spring together, and pull them up.



Vis de transport / Transport Screw

1. Retirer les quatre vis de transport (clé à douille de 10 mm) /
Remove four transport screws (box wrench size 10 mm)



2. Tenir la vis de transport et la retirer. /
Hold the transport screw and pull it out.



Contrepoids avant / Upper Counterweight

1. Retirer les deux vis fixant le contrepoids supérieur à l'aide d'une clé à douille de 13 mm. / Remove two screws fixing the upper counterweight by using box wrench size 13 mm.



2. Retirer le contrepoids supérieur / Remove the upper counterweight



Groupe de lavage / Washing Group

1. Retirer le connecteur qui est relié au moteur. / Remove the connector that is connected to the motor.



2. Couper les cinq supports de fils de connexion comme indiqué sur les images. / Cut the five lead wire holders as shown the pictures.

a)



b)



c)



d)



3. Retirer les quatre vis fixant la tôle de suspension du ressort. / Remove the four screws fixing the spring hanger sheet iron.



4. Retirer le groupe de lavage comme indiqué sur l'image. / Remove the washing group as it is shown in the picture.



Amortisseur de chocs PIN / Shock Absorber PIN

1. Retirer les deux goupilles fixant l'amortisseur comme indiqué sur l'image. / Remove two pins fixing the shock absorber as shown in the picture.



Courroie / Belt

1. Retirer la courroie comme indiqué sur l'image. / Remove the belt as it is shown the picture.



Moteur / Motor

1. Retirer les quatre vis qui fixent le moteur sous la cuve à l'aide d'un tournevis T40 / Remove the four screws fastening the motor under the tub by using T40



Poulie moteur / Driven Pulley

1. Retirer la vis fixant la poulie moteur comme indiqué sur l'image (en utilisant le tournevis T40) / Remove the screw fixing driven pulley it is shown the picture (By using T40).



2. Tirer le moteur vers le haut pour le démonter. / Pull the motor up for disassembly.



2. Retirer la poulie moteur comme indiqué sur l'image. / Remove the driven pulley it is shown the picture.



Entrée de la cuve avec tuyau à soufflet / Tub Entrance with Bellow Hose

1. Retirer l'entrée de la cuve avec le tuyau à soufflet. / Remove the tub entrance with bellow hose.



Groupe de tuyaux du pressostat / Pressure Switch Hose Group

1. Retirer la vis fixant le réservoir d'eau du pressostat. /
Remove screw fixing the pressure switch water reservoir.



Cuve / Tub

1. Retirer les vingt-quatre vis de fixation de la cuve à l'aide d'une clé à douille / Remove twenty four screws fixing tub using box wrench size 8 mm.



2. Retirer la sortie de la cuve avec le tuyau à soufflet et la bille à l'aide d'une clé à douille de 10 mm. / Remove the tub exit with bellow hose with ball by using box wrench size 10 mm.



Tambour / Drum

1. Retirer le tambour. / Remove the drum.



**Carte BLDC (Pour les modèles BLDC). /
BLDC Card (For BLDC Models)**

1



Retirer la plaque inférieure en inclinant la machine. / Remove the bottom plate by tilting the machine

2



C'est la seule façon de retirer la carte sans enlever le groupe de lavage. / This is the only way to remove the card without removing the washer group

3



Retirer la carte en appuyant sur la pince qui se trouve derrière la carte (visible sur la première image) et en poussant la carte. / Remove the card by pressing the clip that placed behind (it could be seen on the first image) of the card and pushing the card.

4



Retirer la connexion / Remove the connection

5



Retirer le câblage appartenant à la carte / Remove the cable group that belongs to card

6



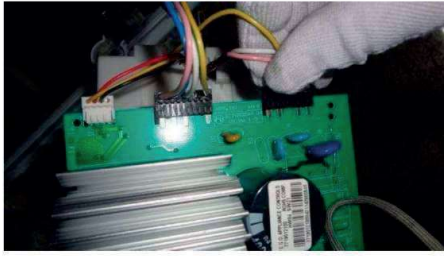
Retirer le boîtier de cartes qui fait partie de l'unité de projet, en appuyant sur les pinces à l'aide d'un tournevis. / Remove the card box that belongs to the pyrojet unit, by pressing the clips with screw driver.

7



Retirer la carte en appuyant sur les pinces à l'aide d'un tournevis. / Remove the card by pressing the clips around with screw driver.

8



Retirer les connexions. /
Remove the connections.

9



Retirer complètement la carte /
Remove the card completely

10

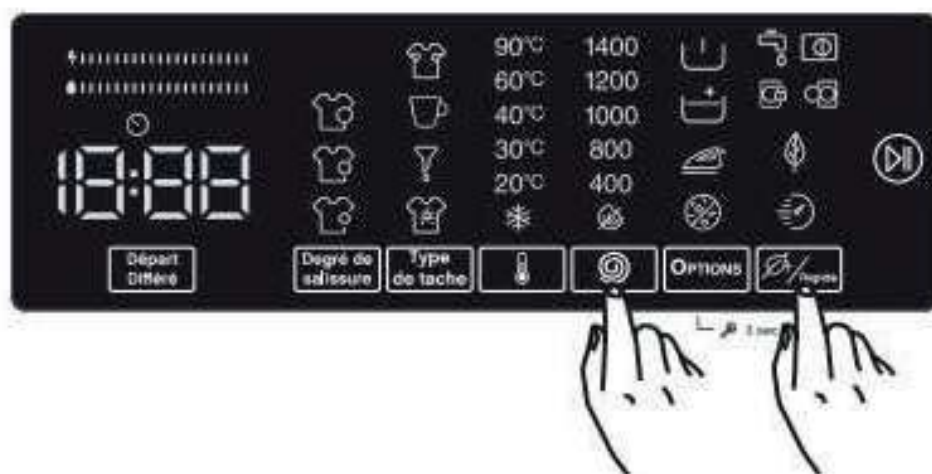


Retirer les vis de fixation de la carte du moteur
BLDC. / Remove the BLDC motor card fixing
screws.

11



Retirer le raccordement à la terre et s'assurer que
cette connexion est branchée lors de l'assemblage. /
Remove the ground connection and make sure this
connection is plugged during the assembly.



FR

Pour accéder au nombre de cycles effectués par votre appareil :

1. Maintenez appuyés les boutons  et  pendant 5 secondes.
2. Puis tournez la molette de sélection des programmes.

Le nombre de cycles effectués est donné pour chaque programme et affiché sur l'écran.

Pour connaître le nombre total de cycles effectués par votre machine, il suffit d'additionner les valeurs de chacun des programmes.

EN

To access the number of cycles completed by your device:

1. Hold down buttons  and  for 5 seconds.
2. Then turn the programme selection dial.

The number of cycles completed is given for each programme and displayed on the screen.

To see the total number of cycles completed by your machine, simply add together the values of each of the programmes.

VALEURS / VALUES

POMPE DE VIDANGE / DRAIN PUMP

Tension	220-240V	Voltage	220-240V
Puissance	37W	Wattage	37W
Courant nominal	0,28A (+/-10%)	Nominal current	0,28A (+/-10%)
Résistance (bobine)	130 ohms (+/- 5%)	(Resistor -coil)	130 ohms (+/- 5%)
Protecteur thermique	Oui	Thermal protector	Oui
Ecoulement de l'eau (litres/min)	17L/min (jusqu'à 1M de hauteur)	Water flow (liters/min)	17L/min (jusqu'à 1M de hauteur)

ELECTROVANNE / INLET VALVE

Tension	220-240V	Voltage	220-240V
Puissance Nominale	8 VA	Nominal power	8 VA
Pression de l'eau de service	0.0,3 - 1 MPA	Operating water pressure	0.0,3 - 1 MPA
Débit (litres/min)	7 L/min (+/-15%)	Rated flow (liters/min)	7 L/min (+/-15%)

ELEMENT CHAUFFANT/ HEATER

Tension	230V	Voltage	230V
Puissance	2000W (+/-5%)	Wattage	2000W (+/-5%)
Fusible	NC	Fuse	NC
Résistance	24,8 ohms (+/-5%)	Resistance	24,8 ohms (+/-5%)

MOTEUR / MOTOR

Nombre de phases	3	Number Phase	3
Aimant en ferrite	oui	Ferrite magnet	oui
Résistance du stator (phase-neutre)	2,38 +/- 7% ohms	Stator resistance (phase-neutral)	2,38 +/- 7% ohms

SECURITE DE PORTE/ DOOR LOCK

Temps de verrouillage	2" - 6"	Lock time (20C°)	2" - 6"
Temps de déverrouillage	35" - 75"	Unlock time (20C°)	35" - 75"
Tension nominale	220V	Nominal voltage	220V
Courant nominal	16A	Nominal current	16A

Nos solutions Service après-vente **Our after-sales service solutions**

INTERNET

<https://www.boulanger.com/magasins/>



Je trouve mon magasin Boulanger

Code postal, ville, pays



Me géolocaliser



TELEPHONE

Contactez le 3011 depuis la France ou le 0 800 30 30 11 depuis l'étranger

Contact 3011 from France or 0 800 30 30 11 from abroad

Information :

- Numéros gratuits / Free numbers
- Accès sourds et malentendants / Deaf and hard of hearing access

Hors garantie, retrouvez la liste de réparateurs identifiés par l'ADEME à l'adresse : www.annuaire-reparation.fr

Out of warranty, find the list of repairers identified by ADEME at : www.annuaire-reparation.fr